

200–299 paŝoj – 66 baladoj

& Esperanto, bela esperanto:	79	& Trompulo:.....	109
& Hovard Hediv:	80	& La gaja studento:	110
& La societo de Pluto:	81	& Supren la korojn:	111
& Murdist-Andrev:	82	& Al la juda foririnto:	112
& Por D. K.:.....	83	& Ĉe kuracisto Zamenhof:	113
& Flugemo:.....	84	& Dirvoko de Hjalmar:	114
& Inter du virinoj:.....	85	& La vulpo kaj la korvo:	116
& La mulo kaj la di-statuo:.....	86	& Liss Ulov Larsson:	117
& Maldolĉa kanto:	87	& Estas mi esperantisto:.....	118
& Plena ventro:	88	& La enamiĝinta leono:.....	119
& Al knabino nur balbutanta Esperanton:	89	& Du korvoj:	120
& Ho belulin' ĝis:.....	90	& Mi iris al la haven':.....	121
& Konfeso:	91	& Sabaton vespere:	122
& La monedo kaj la pavoj:	92	& Laŭdkanto al la brando:.....	123
& Naiva poemeto:.....	93	& Testamento:.....	124
& Ruzulo:.....	94	& Joe Hill:	125
& Certe do okazos:	95	& La leporo kaj la testudo:.....	126
& Vi min trompis:.....	96	& Balado pri ulo:.....	127
& Ni laŭdu lin...:	97	& Istedzinoj ĉiaj:	128
& "Stenjka Razin":	99	& Bona negoco:.....	129
& Ŝafoj kaj lupoj:	100	& La blondulino:	130
& Revelacio:	101	& Sven en Rozĝarden':.....	131
& Kampulo kaj grafo:.....	102	& La borso gvidas:	132
& Ne rajtas vu iri tra mia kamp':	103	& Se estus ĉi tie:.....	134
& Mensogoj ne utilas:.....	104	& Infanoj ĉe montrofenestro: .	135
& Ŝi jam konas lin:	105	& Vintra fabelo:	137
& Balkonio:	106	& Ĥolera kanto:.....	139
& La kampokanto:	108	& Azena ruzo:	140
		& La muso kaj la rano:.....	141
		& La oreloj de la leporo:	142

& La spuroj:.....	143	& La serĉanto de perdita spado:	148
& Mian vazon se mi mortos: ..	145	& La vulpo kaj la kapro:	149	
& Knabino sveda estis:	146	& Mia lingvo:	151	
& Apologio de La Fontaine: ...	147	& Mia penso:	153	

& Esperanto, bela esperanto:

< Ripete 27 sed rekante 19 el 31 batoj, entute 201 paŝoj dum 2 minutoj. Laŭ franca popolmelodio "Alouette" verkis H. W. Holmes. Baladigis Martin Strid (2016) per forpreni unu lastan takteron de la rekantaĵo.>

(#Melodio:

<1,7:31>

/do ore mi mi redo remi do So; do ore mi mi redo remi do;

((/dodo domi soso so; sola sofa mire do; soso so SoSo So;

(#Rekantaĵe: so lfa lmi lre; do ore mi mi redo remi do So; do ore mi mi redo remi do;))×6)+

(&Strofoj:

(&R: /Esperanto, bela
esperanto ; Esperanto, lernu
ĝin kun mi!)

'1 /Lernu pri la alfabet', ;
Lernu pri la alfabet', ; Alfabet',
alfabet'!

(&R: e4; **Esperanto, bela
esperanto ; Esperanto, lernu
ĝin kun mi!**)

'2 (: Lernu pri la
gramatik'!)×2 (,:
Gramatik'!)×2 (×: &R)

'3 Lernu pri la elparol'!

'4 Lernu pri literatur'!

'5 Lernu do pri UEA!

'6 Lernu pri la mondkongres'!
.....

& Hovard Hediv:

< Rekante 12 el 29 batoj por strofo, entute 203 paŝoj dum 3 minutoj. Norda Kantaro #5426. El okcidentnorvega dialekto tradukis Kukoleto (1993 LorE). Klarigoj (*): '1 Flankaŭ = je flanko de. '3 Pita = kompatinde malgranda. ; Tej = tie. ; Kvaj = kiuj. ; Meja = nia. '4 Kveŭ = kiam. '5 Teŭ = tiam. '6 To = tio.>

(#Melodio:

<1,5:2,3> (hLa /mimi fami /mi LaTi /doTi LaSi /La a;mi /mire
misi /ti laso /mimi rere /mi

(#Rekantaĵe: i;mi /miido redo /Ti i;La /mimi fami /mi LaTi /doTi
LaSi /La a)

)×7)+

(&Strofoj:

'1 "Mi /estas Hovard /Hediv,
a/grabla bona /vir' ; Nun /iras
mi e/dziĝen kaj /por bona/kir'

(×:; **Mi /loĝas flankau***
/mont' ; kaj /al knabin'
pro/mesis, nek /estas
perfi/dont'.)

'2 Mi estas Hovard Hediv, el
montegara laŭb' ; Nun iras mi
svatiĝe, ne plu estados fraŭl'
.....

'3 Bieno estas pita*, sed bona
la arbar' ; Tej* havas mi du
pinojn, kvaj* restos meja*
ŝpar'

'4 Kveŭ* multiĝos infanoj kaj
ŝuld' grandiĝos tro ; forhakos
mi l' unuan, l' alia restos do.

'5 Sed kveŭ mej maljuniĝos,
provizos ĉiu sin ; Teŭ* hakos
mi l' alian, to estos arbarfin'
.....

'6 Ne estis to* mirende ; al
Hovard malbonsort' ; Vojaĝis
li de Longval' en ombraŭtuna
nokt'

'7 Vojaĝis li de Longval', ŝi
estis fianĉin' ; tamen de alia ;
al Hovard nur ĉagren'

& La societo de Pluto:

< Rekante 15 el 29 batoj por strofo, entute 203 paŝoj dum 3 minutoj. Verkis Kálmán Kalocsay (Ezopa Saĝo, 1956). Baladigis Martin Strid (2015) per samaj melodio kaj rekantaĵo kiel por La plej granda kulpulo, kaj interŝanĝis la du antaŭlastajn versojn.>

(#Melodio:

<:29> (/La dore mi mi milre falre mi do; do redo dodo doLa dodo doTi;

(#Rekantaĵe: La dore mi mi re falre mi; doTi reTi do Lado Ti Ti La a)

)×7)+

(&Strofoj:

'1 Heraklo, diiĝi²nte², venis ;
en la ĉielon, kaj li partoprenis

(×:; **Venu mastrino en la²
ĉen'** ; **Prenu mian manon en
firma ten'**.)

'2 festenon de la dioj tie. ; Al
ĉiu dio devoscie,

'3 aparte faris li saluton, ; sed
kiam li ekvidis Pluton,

'4 la dion de la tera riĉo, ;
saluti lin kun forturniĝo

'5 evitis li. Kaj Zeŭs tre miris:
; "Sed kial do vi ne deziris

'6 saluti lin?" Je la demando ;
"Ĉar mi plejofte lin en bando",
.....

'7 respondis la hero' severe: ;
"de aĉaj homoj vidis tere."

& Murdist-Andrev:

< Ripete 17 sed rekante 3 el 29 batoj por strofo, entute 203 paŝoj dum 3 minutoj. Norda kantaro #5573. El sveda tradukis Martin Strid (2004-2011).>

(#Melodio:

<:29> (/dore mimi mido re reTi do o; mifa soso soso la sofa so o; mifa soso soso ti; laso mido doLa do; dore mimi mido re reTi do o)×7)+

(&Strofoj:

'1 /Murdist-Andrev estas mi, estas mi ; Murdist-Andrev estas mi, estas mi ; Murdist-Andrev estas mi, ; senkapiĝos tagon ĉi, ; laŭ la sveda leĝo, fi, ; je Satan'.

'2 (3× Mi ja murdis (: virojn kvar,) '1,2, (: virojn kvar, ;) '3 ; jam ĉielen iris ĉar ; tuj revidos min la ar',)

(×:; **je Satan'**.)

'3 Isto en la ruĝa led', igos min al morto-ced', ; ĉar jen lia vivrimed',

'4 Pastro staras en deĵor', logas per anĝela ĥor', ; sed ĝi restas sen valor',

'5 Ankaŭ venis jen Katrin', estis mia karulin', ; blasfemantan aŭdu ŝin',

'6 Vi atendas al mortkri', la kadavro belos ĉi, ĉion scenos mi por vi

'7 Sange haka ekzekut', mia estos tuj tribut', ; kaj mi mortos kiel brut',

& Por D. K.:

< Rekante 15 el 29 batoj por strofo, entute 203 paŝoj dum 3 minutoj. Verkis Mikaelo Bronŝtein (1968). Baladigis Martin Strid (2015) per melodio kaj rekantaĵo de & Davida balado.>

(#Melodio:

<:29> (o;mi /miimimi miirere reedodo doodo;do doododo dore mi;mi miimimi miimire miimire miimi;mi soso faamimi mi;

(#Rekantaĵe: redo re rere mire do rere re; rere mire doTi LaSo So LaTi do))×7)+

(&Strofoj:

'1 Por /ĉiam vi restis en mia memoro; ridantaj, kaj sen avid' ; mi sendas al vi kondolencon tutkoran. ; Jen versoj – ankaŭ por vi.

(×: **Bruas danco en halo, dancu en ĉen'!** ; **Ĝojaj paŝas ni en esperanto-kunven'.**)

'2 Delonge forpasis inundoj, militoj, ; nek krioj, nek pafoj turmen[*tas vin*]. ; Vin ĉiam atendas ĉemiz' amelita, ; taseto kun kafo, fide[*la e]*dzin',

'3 en kies okuloj, bovide kvietaj, ; glacias senkulpa mir'. ; ĵaluze sed dolĉe ŝi ĉiam ripetas: ; – Aŭ esperanto, aŭ mi!

'4 Jen tiel vi vivas en ora feliĉo ; kun dolĉa matena gap', ; kaj poste aperas pepanta filino, ; kaj vindoj, kaj patra gaj'... ..

'5 Sed foje dolori komencas cikatroj ; en via feliĉa anim' ; Kaj en rememoroj – nur vojoj, nur kantoj, ; nur blua ĉielo sen lim'.

'6 Reeĥos en revoj tendaroj turistaj, ; fajrejoj kaj nokta vals', ; kaj ies okuloj, okuloj turkisaj ; sen pigra altruda fals'.

'7 Kaj gratas la koron ekzisto senĝoja, ; maĉata kun abomen', ; ĉar nure en sonĝo vi revas pri l' vojo, ; kiun elektas mem.)

& Flugemo:

< Rekante 18 el 31 batoj por strofo, entute 217 paŝoj dum 3 minutoj. Verkis Kálmán Kalocsay (Ezopa Saĝo, 1956). Baladigis Martin Strid (2015) per melodio kaj rekantaĵo de Sigmunda balado, mallongigetante la lastan verson per unu silabo difinartikola.>

(#Melodio:

<:31> (/mi mi dolre mi mi mido re fa; mimimi mimi mido re fa;
(#Rekantaĵe: mire do; do3mi mimi re do; rere rere re re; mi mire doTi La; So3mi mimi re do)
)×7)+

(&Strofoj:

'1 "/Ho flugi², flugi! Kiel rave
; ja estus flugi flugilhave!"

(×: **En la ĉen'** ; **Dancu nun
trankvile ; Ĉiuj ni trankvilas
; Jen en amika ĉen'** ; **Dancu
nun trankvile.**)

'2 Tiel suspiris rampe-glita ;
testud' en sopirflagro.

'3 Aŭdinte tion, per subita ;
ekpren' ĝin levis aglo

'4 en la aeron supernuben, ; tie
ĝin lasis fali suben.

'5 Okazis, ve, frakaso ; al
membroj, al kiraso.

'6 Kaj la testudo ĝemis laste: ;
"Ho, kial tiu do fantaste

'7 deziras flugi en aero, ; kiu
nur pene rampas sur tero!"
)

& Inter du virinoj:

< Rekante 18 el 31 batoj por strofo, entute 217 paŝoj dum 3 minutoj. Verkis Kálmán Kalocsay (Ezopa Saĝo, 1956). Baladigis Martin Strid (2015) ŝanĝinte lokon inter versoj de la du lastaj strofoj pro rimo.>

(#Melodio:

<:31> (/mi mi dolre mi mi mido re fa; mimimi mimi mido re fa;
(#Rekantaĵe: mire do; do3mi mimi re do; rere rere re re; mi mire doTi La; So3mi mimi re do)
)×7)+

(&Strofoj:

'1 Delogi2s tre matura damo ;
mezaĝan viron, kiun amo

(×: **En la ĉen' ; Dancu nun
trankvile ; Ĉiuj ni trankvilas
; Jen en amika ĉen' ; Dancu
nun trankvile.)**

'2 de junulino same ravis, ; kaj
tiuj du virinoj havis

'3 tre grandan zorgon por lin
ligi ; kaj ĉiel al si konformigi.
.....

'4 La harojn ili al li flegis, ;
kaj nia viro feliĉegis

'5 revivi siajn tempojn junajn.
; Nu, sed la dam' la harojn
brunajn,

'6 kaj la knabin' la harojn
grizajn ; elŝiris dum la flegoj
frizaj,

'7 ĝis fine, ho, la aĝa knabo, ;
jen estis li kun kalva kapo.
)

& La mulo kaj la di-statuo:

< Rekante 18 el 31 batoj por strofo, entute 217 paŝoj dum 3 minutoj. Verkis Kálmán Kalocsay (Ezopa Saĝo, 1956). Baladigis Martin Strid (2015) per melodio kaj rekantaĵo de Sigmunda balado.>

(#Melodio:

<:31> (/mi mi dolre mi mi mido re fa; mimimi mimi mido re fa;
(#Rekantaĵe: mire do; do3mi mimi re do; rere rere re re; mi mire doTi La; So3mi mimi re do)
)×7)+

(&Strofoj:

'1 La /mulo2 portis di-statuon,
; kaj multaj fleksis la genuon.

(×:; **En la ĉen' ; dancu nun trankvile ; ĉiuj ni trankvilas ; jen en amika ĉen' ; dancu nun trankvile.)**

'2 La best' imagis, ke l'honoro
; koncernas ĝin, kaj pro ĉi
gloro

'3 tia orgojlo ĝin infektis, ; ke
dance, prance ĝi afektis,

'4 kaj sin skuadis, kapriolis, ;
la ŝarĝon de si ĵeti volis.

'5 Bastonon prenis nun la
mastro, ; tradraŝis ĝin kun
kruda drasto,

'6 kaj kriis al ĝi por admono: ;
"Vi estas, lernu per bastono,
.....

'7 ne dio kaj nemortemulo, ;
sed di-statuoporta mulo!"

& Maldolça kanto:

< Rekante 17 el 31 batoj por strofo, entute 217 paŝoj dum 3 minutoj. Verkis Kálmán Kalocsay (Mondo kaj koro, 1921). Baladigis Martin Strid (2015) per samaj melodio kaj rekantaĵo kiel por Al la semanto.>

(#Melodio:

<:31> (a;do /(domi somi remi faami;mi remi fare fami doodo;do)×

(#Rekantaĵe: LaLado miso somi remi; fami reremi fami domi; TiTire dore doTi LaSo LaLa La)

)×7)+

(&Strofoj:

'1 Ek/iri, kiel la migruloj... ;
Sen cel', sen hejmo vagi sola,
; Ne turnu sin plu la okuloj ;
Al la ĉielo senkonsola!

(×:; **Do paŝu fiere en la ĉeno**
; **Manoj kune en firma teno** ;
Aŭdi rakonton de la klara
voĉo jen.)

'2 Nur ridi belon la naivan ;
De la printempa floroĉarmo, ;
Kaj lipon havi, sensoifan, ;
Avare ŝpari je la larmo

'3 Rezigni pri ja vana lukto, ;
feliĉon ankaŭ venk' ne portos,
; Rezigni pri la amvolupto ;
Sciante, ke en naŭz' ĝi mortos.
.....

'4 Ne lasi plu, ke min ektentu ;
Am' de virino, de amiko. ;
Brilegaj aĵoj, sed, atentu!, ;
Dissaltos, kiel sapveziko.

'5 Kaj se espero ŝajnus, rava, ;
Ne kapti ĝin per mano trema, ;
Ĉar ĝi ne estas ŝnuro sava, ;
Araneaĵ' nur, ŝiriĝema.

'6 Kaj iri nur, sen cel', sed
fido, ; Sen idealoj, sen deziro,
; Sur vangoj, sen la ŝmink' de
rido, ; Kaj pri la mort': kun
ŝultrektiro...

'7 Kun frostaj vangoj, frosta
sento ; Ekfali sur la bulon
teran, ; Kaj kun la vekrianta
vento, ; Ekkanti kanton
malesperan...)

& Plena ventro:

< Rekante 18 el 31 batoj por strofo, entute 217 paŝoj dum 3 minutoj. Verkis Kálmán Kalocsay (Ezopa Saĝo, 1956). Baladigis Martin Strid (2015) per melodio kaj rekantaĵo de Sigmunda balado.>

(#Melodio:

<:31> (/mi lmi dolre mi mi mido re fa; mimi mimi mido re fa;

(#Rekantaĵe: mire do; do3mi mimi re do; rere rere re re; mi mire doTi La; So3mi mimi re do))×7)+

(&Strofoj:

'1 Ka2va2 kverk' en kampo
staris, ; kaj bonnaza vulp'
elflaris,

(×: **En la ĉen' ; Dancu nun
trankvile ; Ĉiuj ni trankvilas
; Jen en amika ĉen' ; Dancu
nun trankvile.)**

'2 ke manĝaĵojn en tornistro ;
kaŝas tie la paŝtisto.

'3 En la kavon ĝi sin ŝtelis, ;
manĝis, ĝis la ventro ŝvelis
.....

'4 tiom, ke la tromanĝema ;
plu ne povis eĉ kun ĝema

'5 kaj plej pena fortostreĉo ;
sin elŝovi tra la breĉo.

'6 Diris vulp' alia: "Gasto! ; Vi
eliros nur post fasto,

'7 aŭ eligos vin bonece ; la
paŝtisto, sed po-pece.")

& Al knabino nur balbutanta Esperanton:

< Rekante 18 el 37 batoj por strofo, entute 222 paŝoj dum 3 minutoj. Verkis Kálmán Kalocsay. Baladigis Martin Strid (2016) per novaj melodio kaj rekantaĵo.>

(#Melodio:

<1,6:37> (/mi mimi remi doTi La;La LaLa dodo dore mimi; mi mimi remi doTi La;La SoSo SoSo doTi La La,

(#Rekantaĵe: So So LaLa dore mi mi; Ti Tido reTi doLa So; So So LaLa dore mi mi i;)

)×6)+

(&Strofoj:

'1 Knabino, eta blondulin', ;
Viaj okuloj mute plendas: ; Ne
servas via lango vin ; Tre bone
kaj vin ne defendas.

(×: **Florojn lulas vento
varma ; Kreskas la tigoj el la
ter' ; Florojn lulas vento
varma.**)

'2 Se vin atakas malicul' ; Per
pika ŝerc', petola ruzo: ; Vi
nur balbutas, en okul' ; Aperas
time la konfuzo.

'3 Sed tiam, kiel per kiras' ; La
kavalir' sin brile armas, ; Jen,
super via embaras' ; Ridet'
aperas, venke ĉarmas.

'4 Kaj ekfulmetas mil kaj mil ;
Radioj, kiel la fajreroj. ;
Virkoro! Gardu pri l' trankvil',
; Atentu pri la bruldangeroj!

.....

'5 Ho, vi, muteta blondulin', ;
Kun brila rid' sur roza vango, ;
Ja tio ne ĉagrenu vin, ; Ke ne
obeas via lango.

'6 Ne hontu pro balbuta vort', ;
Havu kuraĝon kaj memfidon. ;
Ja donis al vi bona sort' ;

Armilon brilan: vian ridon.

)

& Ho belulin' ĝis:

< Ripete 23 sed rekante 9 el 37 batoj por strofo, entute 222 paŝoj dum 3 minutoj. Rusa popolmelodio. Verkis kaj komponis? Renato Corsetti.>

(#Melodio:

<:37> (a;Mi LaTi /doLa aMi LaTi doLa

(#Rekantaĵe: a;Mi LaTi do TiLa do TiLa mi mi mi)

imi remi fare efa mire mildo

(o;mi redo Ti mi Ti do La a)×2

)×6)+

(& Strofoj:

'1 (: Iun matenon vekiĝis mi2)

(×: **Ho! Belulin', belulin',
belulin', ĝis, ĝis)**

(,: Iun matenon vekiĝis mi)

(Kaj tie estis malamik')×

'2 Ho! Partizano forportu min

..... Ĉar mi estas ĉe la mort'

.....

'3 Kaj se mi mortos kiel

partizano Vi devos

entombigi min

'4 Mia tombo estu sur la
montaro Ĉe la ombro de
floreĝ'

'5 Kaj la popolo tien ironta.....
Certe diros: “Bela flor!”

'6 Jen estas floro de partizano
..... Mortis li por liberec'

& Konfeso:

< Rekante 23 el 37 batoj por strofo, entute 222 paŝoj dum 3 minutoj. Poemon verkis William Auld. Baladigis Martin Strid per nova rekantaĵo kaj modifo de melodio de Sigurda balado, Norda Kantaro #4401.>

(#Melodio:

<:37> (/dodo dore doTi LaSo; dodo dore mimi mimi; mifa soso somi mire; dore doTi LaLa LaSo;

(#Rekantaĵe: do mire do dodo Ti La; La3La LaTi LaSo SoSo; SoSo SoSo LaSo do; do mire do dodo Ti La a)

)×6)+

(&Strofoj:

'1 Estas kiel sapveziko ;
efemera mia kanto: ; ja ne
temas pri prediko ; nek pri iu
politiko.

(×:; **Zorgojn mi foje forgesas**
; **Mi pri kredo ne promesas ;**
kaj malgajon venkis mi ;
Tion mi ĝoje konfesas.)

'2 Mi ne estas reformanto. ;
Mia sfero: la liriko, ; kiun
verkas diletanto ; sen insista
propagando.

'3 Tio fakte ne signifas, ; ke
maltrafas min realo – ; novan
mondon mi soifas, ; tiucele eĉ
aktivas.

'4 Min koncernas aktualo, ;
Miajn farojn ĝi motivas. ; Kial
do pri klasbatalo ; mi ne
kantas kun lojalo?

'5 Jen la kaŭzo staras nude: ;
mi tro forte sentas pezon ; de l'
inspiro, kiu trude ; trafas
koton luktprelude;

'6 do anstataŭ marsejlezon ;
mi amkantojn faras lude, ; kaj
traktante in-kareson ; trovas
pri la zorg' forgeson.)

& La monedo kaj la pavoj:

< Rekante 23 el 37 batoj por strofo, entute 222 paŝoj dum 3 minutoj. Verkis Kálmán Kalocsay (Ezopa Saĝo, 1956). Baladigis Martin Strid (2016) per melodio de Konfeso kaj simila rekantaĵo.>

(#Melodio:

<:37> (/dodo dore doTi LaSo; dodo dore mimi mimi; mifa soso somi mire; dore doTi LaLa LaSo;

(#Rekantaĵe: do mire do dodo Ti La; La3La LaTi LaSo SoSo; SoSo SoSo LaSo do; do mire do dodo Ti La a)

)×6)+

(&Strofoj:

'1 La monedo pavis vante, ;
fanfaronis arogante, (; la
kunulojn ĝi neglektis,)×

(×:; **Zorgojn ĝi foje forgesas
; La kunulojn ĝi neglektis ;
Pavoplumojn prenis ĝi ;
Zorgojn ĝi foje forgesas.**)

'2 kial al ĝi plu ne indajn, ; en
la korto ĝi kolektis, ; inter
siajn plumojn plektis, ; pavo-
plumojn elfalintajn,

'3 kaj orgojlis kaj afektis ; kun
la alpruntita havo, ; siajn
paŝojn ĝi direktis ; inter
pavojn, kiel pavo.

'4 Krude tiuj ĝin akceptis, ; de
ĝi prenis tire-ŝire ; la pav-
plumojn, eĉ difektis ; ĝiajn
proprajn. Hejmenire

'5 tre mizere ĝi aspektis. ; Tie
ne estis por ĝi loko, ; la
kunuloj malrespektis ; kaj
forpelis ĝin kun moko.

'6 (Kurta gloro pavo-vosta ;
iĝis por ĝi multekosta.)×

& Naiva poemeto:

< Rekante 18 el 37 batoj por strofo, entute 222 paŝoj dum 3 minutoj. Verkis Kálmán Kalocsay (1921) "je la naskotago de Zamenhof". Baladigis Martin Strid (2016) per samaj melodio kaj rekantaĵo kiel por Mia lingvo.>

(#Melodio:

<1,5:37> (/Mi Mi LaTi doTi Lado; TiMi MiMi MiFi So; La LaTi LaSo SoFa MiFa; SoMi MiMi ReDo Re;

(#Rekantaĵe: Mi LaLa LaTi LaSo So; Mi MiMi MiFi SoSo; MiRe ReMi Do DoRe Mi; LaLa SoSo La La a)

)×6)+

(&Strofoj:

'1 /Blondaj, brunaj homoj
junaj ; Kun ŝaŭmanta vigla
sang'! ; Kantu2 ĥore,
ĝojsonore ; Festan kanton via
lang'!

(×: **Tretu kviete en la ĉen'** ;
**Paŝu en vigla vico ; Dume
kreskas verda arbar'** ; kun
radikoj vastaj.)

'2 Kaj, grizuloj! junaj bruloj ;
Revekiĝu en la sin', ; Kaj
prudento, juna sento ; En vi
frate miksu sin.

'3 Man' en mano, ĉiu ano ; De
la frata societ', ; Faru ĉenon,
datrevenon ; Festsalutu kun
ridet'!

'4 Tag' de nasko! mia tasko ;
Estas: krii kun fier', ; Ke
donacon: sanktan Pacon ; Vi
promesis por la Ter'.

'5 Hom' de Bono! per festono ;
De la am' ni gloras vin, ; Hom'
de Amo! ni en flamo ; Danke
rememoras vin.

'6 En la lukto ĝis la frukto ;
Majstro, helpu per spirit', ; Ke
per veno de Kompreno ;
Pacon donu pacmilit'!

& Ruzulo:

< Rekante 21 el 37 batoj por strofo, entute 222 paŝoj dum 3 minutoj. Verkis Alois Norbert (kaŝnomo de Alois Berndl) (La mondo ridas, Vieno, 1937). Baladigis Martin Strid (2016) per sama melodio kiel por Konfeso kaj simila rekantaĵo.>

(#Melodio:

<1,5:37> (

/dodo dore doTi LaSo; dodo dore mimi mi; mifa soso somi mire;
dore doTi LaLa So

(#Rekantaĵe: do mire do dodo Ti La; LaTi dodo dore mimi; mifa
somi mire do; do mire do dodo Ti La a)

)×6)+

(&Strofoj:

'1 /Viro estis kondamnita ; Al
la morto per la ŝnur'. ; "Ĉar vi
estas nepunita", ; Diris la
juĝisto Knur',

(×: **Zorge li morton
pripensas ; Sentas ke la
sorto densas ; La juĝiston
ruzas li ; Zorge li morton
pripensas.**)

"2 "La ĝardenon vi inspektu ;
Kaj la arbon mem elektu, ; Sur
kiu volas morti vi, ; Kaj vin
sur ĝi pendigos ni."

'3 La krimul' rapide diris: ;
"Simpla estas la afer': ; Rozojn
ĉiam mi deziris ; Dum la vivo
sur la ter'.

'4 Inter rozoj do mi mortu, ;
Rozoarbo do min portu! ; Kaj
tial mi petegas vin: ; Sur
rozarbet' pendigu min!"

'5 "Rozarbeto ne sufiĉas", La
juĝist' informis lin, ; "Ĝi ja
teren tuj kurbiĝas ; Se ĝi devas
porti vin."

'6 Diris la krimul' ridante: ;
"Sed ĝi kreskas ja konstante: ;
Kaj kiam ĝi ne fleksos sin, ;
Nur tiam vi pendigu min!"
.....)

& Certe do okazos:

< Rekante 16 el 32 batoj por strofo, entute 224 paŝoj dum 3 minutoj. Norda Kantaro #5228. El sveda tradukis Kukoletto (2001).>

(#Melodio:

<1,8:2> (SO /Do3Do DoRe /Mi DoMi /So MiSo /do; MiSo /do3do doMi /SoSo SoMi /Re e /e e;Mi /Fa FaLa /dodo doLa /So SoMi /Do o;Mi /So3So MiSo /Fa3Fa ReTI /Do o /h)×7)+

(&Strofoj:

'1 Se /venos svati/ĝanto
ha/zarde al /mi ; kio /certe do
o/kazos, kredas /mi/ ; ne
/rajtos li /veni en la /ĉambron
ĉe /min ; pro/mesas mi al
/panjo kaj al /vi/.

'2 Sed se li tamen venos en la
ĉambron de mi (×:; **kion certe
faros li, kredas mi ; ne rajtos
li**) rampi en la liton ĉe min
(×:; **promesas mi al panjo
kaj al vi.**)

'3 Sed se li tamen rampos en
la liton de mi brakumi min
nek teni ĉirkaŭ mi

'4 Sed se li tamen tenas min
kaj eĉ karesas min fari
infanon en mi

'5 Sed se li tamen faros
infanon en mi foriri kaj
sola lasi min

'6 Sed se li tamen iras for kaj
sola lasas min ; kion certe
faros li, kredas mi ; li devos
sendi monon per poŝto al mi
.....

'7 Sed se ne sendos monon li
per poŝto al mi ; kion certe li
ne faros, kredas mi ; ja devos
mi voki la helpon de polic'
)

& Vi min trompis:

< Rekante 24 el 32 batoj por strofo, entute 224 paŝoj dum 3 minutoj. El ukraina tradukis Semljon Vajnblat.>

(#Melodio:

<:32> (/Lado Lado mimi redo; Tire Tire fafa mire;

(#Rekantaĵe: Lado Lado mimi redo; mimi miSi LaLa La; mi mimi soso fami; re rere fami mire; Lado Lado mimi redo; mimi miSi LaLa La;

)×7)+

(&Strofoj:

'1 /Diris vi, ke florojn lunde ;
ni kolektos tre abunde

(×: **Vane mi atendis vi2n ; Vi min trompis karulin'!** ; **Do, kara, vi min trompis ; Do, erarigis mi2n, ; Do2, min vi tian junan ; frenezigis ĝis la fin'.**)

'2 Diris vi, ke ĝuste marde ;
Kisos mi vin fojojn kvardek.

.....

'3 Vi promesis, ke merkrede ;
promenados ni piede.

'4 Diris vi, ke ĵaŭde certe ; iros
ni al la koncerto.

'5 Vi asertis, ke vendrede ; ni
veturos kune slede.

'6 Diris vi, ke en sabato ; ni
remados en boato.

'7 Diris vi, ke en dimanĉo ; via
iĝos mi fianĉo.)

& Ni laŭdu lin....:

< Rekante 15 el 29 batoj por strofo, entute 232 paŝoj dum 3 minutoj. Verkis Kálmán Kalocsay (Mondo kaj koro, 1921) "je memortago pri morto de nia Majstro". Baladigis Martin Strid (2015) per melodio kaj rekantaĵo de Balado de Virgar, Norda Kantaro #4406.>

(#Melodio:

<:29> (a;Mi /MiLa LaTi TiTi do;re redo doTi TiiMi;Mi LaLa TiTi TiTi do;re redo doTi LaTi;

(#Rekantaĵe: do TiLa So Ti Mi LaTi do do;Mi So SoFa Mi La;Ti doTi La)

)×8)+

(&Strofoj:

'1 Memora fest' ... dolora fest'!
; Funebre ni solenas. ; Ho
flugis for la flam' de l' kor', ;
Ni kiun larme benas.

(×: **Nun emas mi en danco
jam iri ; dum rozoj, lilioj ;
kreskadas tre.**)

'2 Nek tondra son' nun de
kanon', ; Nek sonoriloj festas,
; Nur batsonor' de nia kor' ; Pri
la solen' atestas.

'3 En vasta mond' malgranda
rond' ; Ja estas nur la fratoj, ;
Sed kun potenc', majesta senc'
; Kuniĝas korobatoj.

'4 Ho kunsonor' de nia kor' ;
Funebru la benatan, ; De kies
am' flagranta flam' ;
Kunfandis rondon fratan.

'5 Estingis sin la flam' de l' sin'
; Plu ĝia varm' ne hardas, ;
Sed staras jam fandaĵ' de l' am'
; Kaj spite frostoj — ardas.

'6 Ĝin flegu ni, ardegu ĝi, ;
Ĝis el malgranda sfero ; Post
vintra frost' la Pentekost' ;
Alvenos al la tero.

'7 Ĝis kun ĝojbril' flamlangoj
mil ; Tra l' tuta mond'
disflugas ; Ĝis falas, jen, la
peza ĉen' ; Nun kiu langojn
jugas.

'8 Ĝis en kompren', eterna ben'
; Fratiĝos mondo tuta... ; Ni
laŭdu Lin, ke aŭdu nin ;
Homaro surdemuta.)

& "Stenjka Razin":

< Rekante 15 el 29 batoj por strofo, entute 232 paŝoj dum 3 minutoj. Verkis Mikaelo Bronŝtejn. Baladigis Martin Strid (2015) per melodio de feroa balado Roncevala batalo (Runtsivalsstriĉiĉ) kaj modifita ties rekantaĵo.>

(#Melodio:

<:29> (/mimi faamimi mire doLa dodore mi mi; miidodo dore redo doLa doodore mi mi;

(#Rekantaĵe: mimire doTi LaSo La;La dore mimi mi; mido dore redo doLa do Ti La a)

)×8 +)

(&Strofoj:

'1 /Tio povus okazi nur post kvina pokalo! ; Kantas mi "Stenjka-n Razin"; en krepusko de l' halo.

(×: **Velas el persa lando mi ; kun flame arda kor' ; blovas mian sonĝon (varma vento)?(sanga sento) for.)**

'2 Levas voĉon libere; super rond' aŭskultanta, ; kaj ekflugas etere tiu plendo glorkanta.

'3 Pacan Knajpo-publikon Volga-ondoj atakas. ; Al mi ŝajnas, ke mi kun kozakaro kozakas,

'4 ke la persa princino min amore karesis, ; ke en nokta senfino mi ja ĉion forgesis,

'5 ke l' kozakoj-kompanoj nun min moke blasfemas, ; ke l' persin' en la manoj antaŭsente ekstremas... ..

'6 Mia voĉ' ekdubetas, ĉasas plian koktelon, – ; mi en Volgon ne ĵetus amatinon, la belan.

'7 Sed post dozo da vino pretas agi fatale. ; – Eĥ, adiaŭ, persino! – mi ekblekas finale

'8 pri la amo ensorba, pri libero ekkria... ; Kion ŝatus mi sobra, tion kantas ebria.)

& Ŝafoj kaj lupoj:

< Rekante 15 el 29 batoj por strofo, entute 232 paŝoj dum 3 minutoj. Verkis Kálmán Kalocsay (Ezopa Saĝo, 1956). Baladigis Martin Strid (2015) per sudinsulaj melodio kaj rekantaĵo de Jalgrujma balado, Norda Kantaro #4407.>

(#Melodio:

<:29> (a;La /LaLa Tido TiLa La3;Mi LaLa Tido TiiLa;La dore mi3mi fami mi;mi redo mimi miLa; (#Rekantaĵe: dore mi redo La Fa;So La dore mimi fami mimimii; redodoo do Ti La)

)×8)+

(&Strofoj:

'1 Militis jam de longa temp' ;
la ŝafoj kun lup-hordo; la
lupoj venkis laŭ kutim' ;
havante pli da forto.

(×:; **Tondru danco tre ĉarme
; nun tretu fiere ĉiuj en la
ĉen' ; staras jen mastrino.**)

'2 La ŝafa grego fine do ; kun
hundoj sin federis, ; kun help'
ilia venkis la ; lup-hordon, ĝin
forpelis.

'3 Post kelka tempo lup-sendit'
; aperis ĉe l'ŝafrupo, ; kaj
diris: "Kial la batal'?" ; La ŝafo
kaj la lupo

'4 ja povas vivi kune, en ;
konkordo, pac-anime, ; kaj ve,
ni tamen, sen sekur', ; eterne
tremas time.

'5 Ni, lupoj, estas bona gent', ;
la pacon ni plej amas, ; vi,
ŝafoj, sur la tuta ter' ; pri via
mildo famas.

'6 La hundoj — tiuj ja sen ĉes'
; kverelas kaj intrigas, ; en
pac' eterna vivos ni, ; se tiujn
vi forigas."

'7 La belajn vortojn kredis la ;
ŝafaro, kaj naive ; la hundojn
ili sendis for. ; Atendis
venĝsoife

'8 la lupoj, tiujn sur la kamp' ;
atakis kaj masakris. ; La
ŝafojn rabis ilin nun ; nenio
jam obstaklis.)

& Revelacio:

< Ripete 27 sed rekante 7 el 47 batoj por strofo, entute 235 paŝoj dum 3 minutoj. Verkis K. Frolov. El rusa? tradukis M. Korotj kaj Vladimir Soroka. Baladigis Martin Strid per modifo de sveda polso el Orsa.>

(#Melodio:

<1,6:47> (

/(laso fa mi redo LaTi SoSo; doTi dore dollado TilSoTi La;) \times 2

(didi La di re dilre fa lalfa mi di;) \times 2

(#Rekantaĵe: soso lala somi sofa remi do o)

) \times 5)+

(&Strofoj:

'1 /(Ho amik' aŭ homo
nekonata, ; Prenu vi dolo2ron
de2 l'anim'. ;) \times (Tuta mond'
forgeso2s pri ma2lsato, ;) \times

(\times : **Tamen nur se paco regos
inter ni.**)

'2 Volas mi, ke ĉiu samterano
; Aŭdu nun pri mia opini':
Lasos nin teruroj de malsano,
.....

'3 La rigard' radias je rideto. ;
Mano manon premas en uni'.
..... Eĉ river' ekfluos en
dezerto,

'4 Ĉiuj ni ne rajtas eĉ en
pensoj ; Je militkostumo vesti
nin. Flugos ni al foraj
universoj,

'5 Ĉiu tag' de senmilita vivo ;
Gvidu nin al monda harmoni'.
..... Kredu do, ni fari povas
ĉion,

& Kampulo kaj grafo:

< Rekante 12 el 20 batoj por strofo, entute 240 paŝoj dum 3 minutoj. Kantas Kapreol'. El nederlanda tradukis Roel Haveman.>

(#Melodio:

<:4> (/Lami mimi faamire mi3;do /do3do reedore mi i;Mi /Lado
Tire doodoTi La /do re doodoTi La; /doLa TiLalSoo La ah
)×12)+

(&Strofoj:

'1 Kam/pulo dancis apud la
graf' ; Kam/pul' kaj graf' estas
sam' ; Al/iĝis jen fiera knabin'
; /Verve danci2s ŝi, /ĉarme
rava2 dam'.

'2 Tri fratoj venis anka2ŭ
danc'

(×:; **Kampul' kaj graf' estas
sam' ;**)

kun fia bofratino en rond'

(×:; **Verve dancis ŝi, ĉarme
rava dam'.**)

'3 La bofratino malicis al ŝi
..... kaj diris ke ŝi estas
ĉiesulin'

'4 Ĵetiĝis ĵetkuboj je tria foj'
..... La sort' montris al plej
juna2 frat'

'5 Li selis la ĉevalon por si
kaj rajdis al la hejm' de l'
fratin'

'6 "Bonvenas vi, ho kara frat'
..... Ĉu plaĉus al vi vin' aŭ
med'?"

'7 "Nek vin' nek medo plaĉas
min Ĉar mi plenumu
juĝo2n nun"

'8 Vi plenumu juĝon nun
Ni kune iru al la ĝarden'

'9 La glavon elingigi2s li
Fratinon senkapigis la frat'

'10 Sangeroj gutis en la2 kort'
..... Sammultaj kandeloj lumu
por ŝi

'11 Kolomboj blondaj flugis al
ŝi kaj portis ŝin al la
paradiz'

'12 Korakoj nigraj flugis al li
..... kaj portis lin al
infektoheder'?infer'

& Ne rajtas vu iri tra mia kamp':

< Ripete 24 sed rekante 16 el 32 batoj por strofo, entute 240 paŝoj dum 3 minutoj. Norda Kantaro #4822. El nordsveda dialekto tradukis Kukoleto (1993 IORE). Klarigoj (*): '1 vu = vi unu.>

(#Melodio:

<1,8:2> ((#A: oSo /SooSo doododo /Tido re /TiiTi LaTi /do)×
(#B: × /sooso mimimi /mifa so /rere faareTi '1 /domi so '2 /do do)
)×7
#A×2
)+

(&Strofoj:

'1 Ne /rajtas vu* iri tra /mia*
kamp', /diris la u/lin'. Ne
/rajtas vu iri tra /mia kamp',
/diris la u/lin'. /Sed nenie
/estas voj', /diris knabo la
/e2ta. /Sed nenie /estas voj',
/diris knabo la /eta.

'2 (Do devas fosi vojon vu,
(×: **diris la ulin'**.)×

(Sed miaj fingroj fro2stas
(×: **diris knabo la eta.**)×

'3 (Do metu sur vun ga2ntojn
.....)× (Sed la gantoj estas
ĉifo2naj)×

'4 (Do fadenfliku la ga2ntojn
.....)× ([Sed ne] ha[vas
ku]dril[on, fa]denon me)×

'5 (Aĉetu kudrilon, fadenon do
.....)× (Sed ne havas monon
me)×

'6 (Do devas akiri laboron vu
.....)× (Sed kion faru labore mi
.....)×

'7 (Ja trovu dungon en la urb'
.....)× (Sed nenie estas voj'
.....)×

'8 (Nu, ne rajtas vu iri tra mia
kamp')×)

& Mensogoj ne utilas:

< Rekante 19 el 27 batoj por strofo, entute 243 paŝoj dum 3 minutoj. Verkis Alois Norbert (kaŝnomo de Alois Berndl) (La mondo ridas, Vieno, 1937). Baladigis Martin Strid (2016) per melodio kaj rekantaĵo de feroa balado Filino de Torkil.>

(#Melodio:

<1,5:27> (

/sodo dodo rere soso;so somi; soso soso fami remi;

(#Rekantaĵe: fa mimi re do; rere rere rereso soso somi; sososo soso famimi remi; fa mimi re do o)

)×9)+

(&Strofoj:

'1 /Viro en gastejon venis,

(×:: **Ja danci** ;)

La mantelon li deprenis

(×:: **Bone min ŝancis. ; Jen mi volas plankon antaŭen danci ; kvankam vi mian vivon minacis. ; Bone min ŝancis.**)

'2 Kaj sur hoko ĝin pendigis

..... Kaj paperon li alligis

'3 Kun la jena komuniko:

....."Tre atentu la publiko!

'4 Tuŝu ne ĉi tiun veston,

.....Ĉar mi havas ja la peston!"

.....

'5 Ĉe la tablo li eksidis,Li babilis kaj li ridis:

'6 Fine je noktmeza hor'

La mantelo estis for!

'7 Sur la hok' li slipon trovis

.....Kaj sur ĝi li legi povis;

'8 "Mi tre bone vin komprenis,

.....Kore mi kompatas vin.

'9 La mantelon mi kunprenis,

..... Ĉar mi malinfektos ĝin!"

.....)

& Ŝi jam konas lin:

< Rekante 19 el 27 batoj por strofo, entute 243 paŝoj dum 3 minutoj. Verkis Alois Norbert (kaŝnomo de Alois Berndl) (La mondo ridas, Vieno, 1937). Baladigis Martin Strid (2016) per melodio kaj rekantaĵo de feroa balado Filino de Torkil.>

(#Melodio:

<1,5:27> (/sodo dodo rere soso;so somi; soso soso fami remi; fa mimi re do; rere rere rereso soso somi; sososo soso famimi remi; fa mimi re do o)×9)+

(&Strofoj:

'1 /Majer volis ĉe rivero (×:;
Ja danci ;)

Kapti fiŝojn por vespero.

(×:; **Bone min ŝancis. ; Jen mi volas plankon antaŭen danci ; kvankam vi mian vivon minacis. ; Bone min ŝancis.**)

'2 Sed la fiŝoj mokis lin
Kaj ne lasis kapti sin;

'3 Fine do al si li diris:
"Fiŝon la edzin' deziris,

'4 Kaj ĉar ĝin ne kaptis mi,
Ĝin aĉetu mi por ŝi!"

'5 "Sed mikaŝu do la veron!
..... Ne fatalan la aferon

'6 Ja sciiĝu la edzin', Ŝi ja certe mokus min!"

'7 Li en fiŝvendejon iris
Kaj al la vendist' li diris:

'8 "Donu karpon vi al mi,
Sed tutfreŝa estu ĝi!"

'9 "Bone, bone, mi komprenas.
..... Kial vi ne salmon prenas?
.....

'10 Estas tute freŝa ĝi!"
Diris la vendist' al li.

'11 "Kial vi pri salm' parolas,
..... Se do karpon mi ja volas?"

'12 "Via kor-edzin', sinjor',
Venis antaŭ kvaronhor'.

'13 Karpo ne al ŝi konvenas,
..... Kaj se de l' rivero venas
.....

'14 Por aĉeti karpon vi,
rekomendu salmon mi!"

& Balkonio:

< Ripete 25 sed rekante 17 el 49 batoj por strofo, entute 245 paŝoj dum 3 minutoj. Verkis rimpoemon Cezar. Baladigis Martin Strid (2016) per sveda popola marŝmelodio el Iggesund.>

(#Melodio:

<:49> (/Do3Mi SoMi DoDo TITA; LA3SO FASO LALA ReMi; FaMi ReeTildo redo TiLa; SoSo FaaLalSo MiRe DoSO;

Do3Mi SoMi DoDo TITA; LA3SO FASO LALA ReMi; FaMi ReeTildo redo TiLa; SooLalSo FaaReTI DoDo DoDo;

(#Rekantaĵe: Do3Mi Sodo mi3do SoMi; DooMiSo doTi La3So FaRe LA AA;ReMi FaMi ReeTido redo TiLa; SooLaSo FaaReTI Do)

)×5)+

(& Strofoj:

'1 /Greg vojaĝos Balkonien. ; Forpermeso do nenien. (; Laŭ konsil' de2 "Balkonvojo“ ;)× aventuroj lin atendas. ; Tion sperti simple endas, (':; vokas tago2j nur kun ĝojo.) (,;; voka2s tago2j nur kun ĝojo.)

(×: **Jen li sidas en trankvilo ; en sia hejma suna varma bril'; Dum la kafo bolas, mi kanti volas ; pri libertempa jubil' .)**

'2 Greg ne devos pagi monon, ; aŭ pli bone nuran onon. ; Venos tagoj sen insultoj. Greg do foje hejme restu, ; la konsilon ruzan testu ; kaj scivole pri l' rezultoj.

'3 Falis for prepondeprimoj, ; ĉiuj aĉaj flugotimoj, ; ĉia streso, atendado. Greg nur sur paper' forestis, ; sed en vero hejme restis, ; venis kapen eĉ balado.

'4 Balkonion li tre gloris. ;
Baldaŭ oni lin adoris ; pro l'
profundo de l' aŭtoro.
Balkonvojo nun lin pagas, ; lia
famo ĉien vagas: ;
"Balkonvojo, mia oro!"

'5 Fine venis eĉ la ŝtato, ;
venis ĝi kun granda ŝato! ; Kaj
gratulis tre fervore.
Balkonvojo – jen ekzemplo! ;
Nova civitana templo! ; Ni
salutu vin elkore!)

& La kampokanto:

< Ripete 21 sed rekante 10 el 49 batoj por strofo, entute 245 paŝoj dum 3 minutoj. Norda Kantaro #4892. Verkis Rune Lindström. El sveda tradukis Kukoletto (1993).>

(#Melodio:

<1,8:2,3> (SO /SO3Do DoDo /DolMi SoDo /Do3TI ReTI /SO
O;SO /SO3LA TIDo /RelMi FaLa /La3So SoDo /Mi;

dodo /La3Fa DoFa /La ah;LaLa /So3Mi DoMi /So oh;Do
/SO3LA TIDo /ReMi FaRe /Re3Do DoMi /So; dodo /La3Fa
DoFa /La ah;LaLa /So3Mi DoMi /So oh;Do /SO3LA TIDo /ReMi
FaRe /Re3Do DoTI /Do o;)×5)+

(&Strofoj:

'1 Mi /iris al la /ka2mpo, kaj
/ĝoja estis /mi ; ĉar /mi
renkontos /E2mman, kaj /mia
estis /ŝi (; kaj do /tiel pensis
/mi ; ke ja /dolĉa idi/li' ; 'stas
/havi ami/kinon kiun /ami kun
pa/si'.)×

'2 Sed en la kampo ŝi jam estis
je mia mir' ; sed ŝi ne estis
sola, ĉar ŝi sidis apud vir' ((×; ;
kaj do tiel pensis mi ;) tiel
inoj estas, fi ; ja faras ili
multon ekster nia fantazi'.)×

'3 Malantaŭ betuleto eksidis
mi en plor' ; mallumis la
animo kaj pezis la humor' (.....
tiu viro havos pli ; gustumos li
tranĉilon mian, tuj do mortos
li.)×

'4 Sed aj, komencis pluvi kaj
pluvo frapis plej ; kaj stalen ili
iris, kaj kuŝis en fojne' (.....
estas aĉa vido ĉi ; alia kisas
inon, ŝin mi amas kun pasi'.)×

'5 Veninte hejmen de la kamp',
mi prenis da drinket' ; ĉar
vesto estis akva, sed gorgo
seka kret' (..... ke ĝin
malsekigu pli ; ĉar gorgo
sekos pli rapide ol la vesto
ĉi.)×)

& Trompulo:

< Ripete 31 sed rekante 29 el 49 batoj por strofo, entute 245 paŝoj dum 3 minutoj. Norda Kantaro #4874. Verkis kaj komponis Stefan Demert. El sveda tradukis Martin Strid.>

(#Melodio:

<1,8:2,3> (dodore /mimi mimi /redo dore /mi mi /redo; dodore /mimi mimi /redo dodo /SoSo TiTi /do; hmi /mimi mimi /soso soso /mi mimi /so; hmi /rere rere /rere dore /mimi mimi /do;

(#Rekantaĵe: (hmi /so oso /fami ih /so3so faso /fami ih /so oso /fami mimi /SoSo TiTi /do oh)

)×5)+

(&Strofoj:

'1 Politi/kisto, jen trom/pulo, vera /trompe/gulo, Politi/kisto, jen trom/pulo kiel /ĉiuj estas /ni ; Fe/liĉon havos /vi pro lia /potenca/kir' ; sed /post la balo/tado li for/gesis pri la /dir' ; Ni /ĉiam /trompas, /trompe trompe /trompas, /ĉiam /trompas, ĉiu /hom' en tuta /mond'.

'2 (': Meteologo, (×: **jen trompulo, vera trompegulo**),) (: meteologo, **jen trompulo**) (×: **kiel ĉiuj estas ni** ;) Se sunon li desegnis viahejme sur la map' ; la postan tagon akvo inundos ĝis la kap'

(×:; **Ni ĉiam trompas, trompe trompe trompas, ĉiam trompas, ĉiu hom' en tuta mond'.**)

'3 Juĝisto Nun juĝas li virinon pro malbona norm' ; sed mem ne zorgas, en kies lito estos dorm'

'4 Kuracisto Li skribas certigilon pri saneca via fort' ; la postan tagon eble vi falos en la mort'

'5 Trubaduro Tekston kaj muzikon, kredas vi, li skribis mem ; sed ŝtelis melodion kaj tradukis, jen poem'

& La gaja studento:

< Ripete 24 el 41 batoj por strofo, entute 246 paŝoj dum 3 minutoj. El germana? tradukis nekonato.>

(#Melodio:

<:4,5> (h /So3So dodo mimi so; /fami re mire do; /So3So dodo mimi so; /fami remi do o; /re3mi remi remi re; /re3re mifi soSo So; /So3So dodo mimi so; /fami re mire do; /So3So dodo mimi so; /fami remi do o)×6)+

(&Strofoj:

'1 Jen studento antaŭ vi,

(×:: **Ju-kaj-da, ju-kaj-di, ;**)

Ano de l' Akademi',

(×:: **Ju-kaj-da, kaj-di, ;**)

Esti juna kaj student', ; Ho,
plej gaja vivmoment'.

(×:: **Ju kaj di-a-di-a-da ; Ju
kaj di, ju kaj da, ; Ju kaj di-
a-di-a-da, ; Ju kaj di-a-da.)**

'2 Venas onkla poŝtmandat',
..... La unuan de l' monat'

La poŝtiston kun honor' ; Tiras
mi al mia kor'.

'3 Ho, biero kaj kolbas'!

Plena estas mia kas' Ho!
plezuro kun fraŭlin', ; Kiel mi
amegas vin!

'4 Ĝoji pro la sankta pag'

Volus mi je ĉiu tag', Sed la
mono, ve, ho ve, ; En la poŝo
restas ne.

'5 En la mezo de l' monat'

Mi en l' universitat' Ofte
studos kun fervor' ; Ĉar la
mono estas for.

'6 Glas' kaj poŝo sekaj nun!

..... Grava estas mia pun',
Do se mi amuzis vin. ; Volu vi
regali min.)

& Supren la korojn:

< Rekante 21 el 41 batoj por strofo, entute 246 paŝoj dum 3 minutoj. Verkis Kálmán Kalocsay (Mondo kaj koro, 1921). Baladigis Martin Strid (2015) per novaj melodio kaj rekantaĵo.>

(#Melodio:

<:41> (/laasofa mire do3re mifa so; laalala lala sola tila somi;
laalala lala sofa mire do; faafafa fafa sofa mire dodo;

(#Rekantaĵe: lala lala tila so fa mi i; fafa mimi soso mimi remi
fare mi; lala lala tila so fa mi i))×6)+

(&Strofoj:

'1 /Ho, kavaliroj de la nova
sent', ; Ekbruligantoj estu ni
de l' koroj! ; Flugu de kor' al
kor' en homa gent' ; Hele
flamantaj festaj fajrofloroj!

(×: **Tondre paŝu, kantu forte
ni ; Nia rondo en la mondo
dancas plankon ĉi ; Tondre
paŝu, kantu forte ni.**)

'2 Ĝemas mizere, en mallum'
dronante ; Tuta homaro sub
malbona sorĉ', ; Brilu al ili ĉie,
lumdonante, ; Koro flamanta,
kiel gvida torĉ'.

'3 Supren la korojn samideana
rond'! ; Montru ni ilin al
disonanca mond'! ; Ĉar en niaj
koroj estas fundament' ; De la
pac', de l' ben', de l' sankta,
nova sent'.

'4 Ho kavaliroj de la
Pentekost'! ; Lukti ni devos en
bataloj multaj: ; Jen
malamikoj: la anima frost', ;
Blinda malam' kaj
malkomprenoj stultaj.

'5 Veoj alarmas por batal'
benata, ; Grandaj mizeroj
vokas nin por arm'. ; Jen la
armiloj: la laboro frata, ; Brak'
brakumanta kaj la kora varm'.
.....

'6 Supren la korojn, samideana
rond'! ; Montru ni ilin al
disonanca mond'! ; Ĉar en niaj
koroj estas fundament' ; De la
pac', de l' ben', de l' sankta,
nova sent'.)

& Al la juda foririnto:

< Rekante 18 el 31 batoj por strofo, entute 248 paŝoj dum 3 minutoj. Poemon verkis Lodewijk Cornelius Deij. Per melodio kaj rekantaĵo de Sigmunda balado baladigis Martin Strid.>

(#Melodio:

<:31> (/mi mi dore mi mimi miimido re fa;mi mimimi mimimi mimido re fa;

(#Rekantaĵe: mire do; do3mi mimi re do; rere rere re re; mi mire doTi La; So3mi mimi re do)

)×8)+

(&Strofoj:

'1 /Li fermis la kofron,
manpremis – adiaŭ! ; Sen ia
protesto li iris... Hodiaŭ

(×: **En la ĉen'** ; **Dancu nun
trankvile ; Ĉiuj ni trankvilas
; Jen en amika ĉen'** ; **Dancu
nun trankvile.**)

'2 mi tion komprenas; li povis
nur miri, ; ke mi, la kristano,
lin lasis foriri.

'3 Kun kapo klinita la kofron li
portis. ; Li iris la vojon al
Auschwitz kaj mortis

'4 sen ia protesto. Li povis nur
miri, ; ke mi, la kristano, lin
lasis foriri.

'5 Kaj iam la filo kun filo
parolos, ; kaj tiu demandos, la
veron li volos.

'6 La mia silentos... kaj povos
nur miri, ; ke mi, la kristano,
lin lasis foriri.

'7 Ni sentis kompaton kaj
monon kolektis, ; dum kelkaj
el ni la infanojn protektis.

'8 Sed Auschwitz ekzistis! Nu,
kion plu diri? ; Ke mi kaj ke
vi... ni lin lasis foriri.)

& Ĉe kuracisto Zamenhof:

< Rekante 18 el 31 batoj por strofo, entute 248 paŝoj dum 3 minutoj. Verkis Cezar "por karikaturo de la desegnisto Eder Benedetti". Baladigis Martin Strid (2016) per melodio kaj rekantaĵo de Sigmunda balado.>

(#Melodio:

<:31> (/mi mi dolre mi mi mido re fa; mimimi mimi mido re fa;
(#Rekantaĵe: mire do do3mi mimi re do; rere rere re re; mi mire
doTi La; So3mi mimi re do)
)×8)+

(& Strofoj:

'1 "/Doktoro2 mia, kuracisto! ;
Ĉu estas ĝi inflam' de histo?

(×:; **En la ĉen', dancu nun
trankvile ; ĉiuj ni trankvilas
; jen en amika ĉen' ; dancu
nun trankvile.)**

'2 Jubile mi la tagojn startas. ;
Doktoro, ĉu mi bone fartas?

.....

'3 Mi krevos tuj pro energio. ;
Sukcesas al mi simple ĉio.

'4 Subite plenas mi de ĝojoj, ;
kurante saltas mi sur vojoj!"

.....

'5 Doktoro Zamenhof
rigardas: ; "Jen verda koro
sankte ardas."

'6 Kun ĝojo la doktoro diras, ;
ke ne malsano lin inspiras.

'7 "Amik', vi estas tute sana, ;
serĉado plua estus vana.

'8 Ne estas ja malsana tristo. ;
Vi iĝis nur esperantisto!"

& Dirvoko de Hjalmar:

<Rekante 15 el 31 batoj por strofo, entute 248 paŝoj dum 3 minutoj. El praislanda tradukis Baldur Ragnarsson (Norda Prismo 4, 1957). Baladigis Martin Strid (2016) per nova rekantaĵo kaj modifo de funebra marŝo el svedlingva parto de Finnlando, "Hindriks sorgemarsch".>

(&Melodio:

<1,4:31> (/LaLaLaLa SiLa; TiiTire doTi; LaaLado TiiLa;La SiMi MiMi; LaaLaLa SiiLa;La TiiTiTi SollLaTildo; reerere doTi; LaTi dore;

(#Rekantaĵe: mi3mi reedodo Tire doTi; Laadodo TiiLaLa SiMi MiiFiSi Lado TiLa; mi3mi reedodo Tire doTi i)

)×8)+

(&Strofoj:

<Oddur diras:>

'1 Kio al vi, Hjalmar? ; Haŭto mortpalas, ; certe febligas ; vin lezaj vundoj; kasko fenditas ; kaj dura kiraso; vidas mi vivon ; vin forlasi.

(×: **Iris ili batali brave ; Hjalmar kuraĝa kaj Orvar-Oddur vikingojn venkis ; Iris ili batali brave.**)

<Hjalmar diras:>

'2 Dekses vundojn ; kaj veston taŭzitan ; mi havas, kaj vidon ; volvis nigreco; koron enkuris ; klingo glava, ; akra rapiro ; pinte venena.

'3 Kvin mi havis ; kulturkampojn, ; sed min tedis ; terlaboroj; nun mi kuŝas ; kontraŭ morto, ; vundita glave ; sur Griz-insulo.

'4 Trinkas en halo ; de l' hejmo
patro ; bieron noblaj ;
eskortuloj; lacigas viglajn ;
virojn drinkado, ; sed min
glavspuroj ; spasme
turmentas.

'5 Forlasis mi ; la lume belan, ;
brilevestitan ; tronulinon. ;
Veriĝos diroj ; drastaj ŝiaj, ; ke
mi revenos ; post venko
neniam.

'6 Forlasis mi ; allogajn
kantojn ; de junulinoj ; pro
luktoj armilaj; pene rapidis ;
forvelante ; lastan fojon ; de
amikoj miaj.

'7 Movu de mano ; ruĝan
ringon, ; portu al larma ; filino
de l' reĝo; knedos ŝian ; koron
ĉagreno, ; ke ne mi venos ;
denove Upsalon.

'8 Korvo grake ; de granda
arbo ; flugas kaj aglo ;
akompanas; al aglo alta ; mi
donas propran ; predon kaj
mian ; sangon salan.)

& La vulpo kaj la korvo:

< Rekante 18 el 31 batoj por strofo, entute 248 paŝoj dum 3 minutoj. Verkis Kálmán Kalocsay (Ezopa Saĝo, 1956). Baladigis Martin Strid (2015) per melodio kaj rekantaĵo de Sigmunda balado.>

(#Melodio:

<:31> (/mi mi dolre mi mi mido re fa; mimimi mimi mido re fa;
(#Rekantaĵe: mire do; do3mi mimi re do; rere rere re re; mi mire doTi La; So3mi mimi re do)
)×8)+

(&Strofoj:

'1 /Flatate, gardu vian saĝon. ;
La korvo ŝtelis for fromaĝon
(×: **En la ĉen' ; Dancu nun
trankvile ; Ĉiuj ni trankvilas
; Jen en amika ĉen' ; Dancu
nun trankvile.)**

'2 de ie, kaj por ties manĝo ;
sidiĝis sur tre alta branĉo.

'3 La vulpo, kiu tre malsatis, ;
rigardis ĝin kaj jene flatis:

'4 "Ho korvo! Viaj plumoj
brilaj! ; Kie troviĝas do
similaj?

'5 Kaj la vizaĝo, la staturo! ;
Vin vidi estas ja plezuro!

'6 Se via voĉo estas klara, ; vi
vere estas senkompara!"

'7 La korvo, por akiri plaĉon ;
per sia voĉo, grakis vante,

'8 de l' bek' faligis la
fromaĝon, ; la vulp' ĝin portis
for kurante

& Liss Ulov Larsson:

< Ripete 15 sed rekante 11 el 31 batoj por strofo, entute 248 paŝoj dum 3 minutoj. Norda Kantaro #4138. El sveda tradukis Kukoletto (1993). Politika satiro pri Liss Olof Larsson (1838-1896), sveda parlamentano de kampuloj de Dalekarlujo. Klarigoj (*): '5 Princo: reĝido ; Klina staro: riverenco. '6 Diri onklo al: esti familiece kun aĝulo. Dalekarloj famas pro tio ke ĉiujn, inkluzivub la reĝo, ili traktas als egalulo. '8 Liptabako: sveda kutimo suĉi muelitan tabakon metitan inter supra lipo kaj dentoj.>

(#Melodio:

<2,4:31> (h /So dodo do dodo Ti rere So o; SoSo Tire SoSo Tire do mimi so o;so la fafa fa fafa so dodo mi i; SoSo Tire SoSo Tire do o;)×8)+

(&Strofoj:

'1 /Liss Ulov Larsson al
Stokholm per rel' ; bule fili,
bule fili, Stokholm per rel' ; Li
venis al reĝa loĝeja kastel' ;
Bule fili, bule fili, bum.

'2 Sidis la reĝo kaj (': skribis
sur tron')

(×:; **bule fili, bule fili,**)

(,: skribis sur tron' ;) kaj brile
glimadis sur kapo la kron'

(×:; **Bule fili, bule fili, bum.**)

'3 "Saluton, kar-Liss," diris
reĝo al mi "Mi celas
konstrui fervojon por vi."

'4 "Jes," diris Liss, "mi kredas
al sign' se ne estos fera, ni
havos el lign'."

'5 Paŝis en pordo la princa
par'* princino sur sojlo en
klina star'*.

'6 "Aŭdu, kar-Liss," diris reĝo
al mi "Ĉu rajtas la knab'
diri onklo* al vi?"

'7 "Jes," diris Liss, "rajtigu ni
lin kaj tion jam ankaŭ rajtu
princin'."

'8 Princino min kisis sur buŝo
kaj frunt' sed pro
liptabako* mi hontis kiel
hund'.

& Estas mi esperantisto:

< Ripete 13 sed rekante 9 el 25 batoj por strofo, entute 250 paŝoj dum 3 minutoj. Verkis Julio Baghy. Baladigis Martin Strid (2016) per ŝotisa melodio sveda.>

(#Melodio:

<:25> (/dodo do3re doTi TiSo; rere so3fa mido dodo; LaLa do3La LaSo SoSo; So3So Ti3re redo dodo <[la:mi]> mi3re mi3re doLa SoMi; So3So Tire redo do do <[So.do]>)×10)+

(& Strofoj:

'1 Verda stelo sur la brusto ;
iom palas pro la rusto. (; Mi
ne estas purigisto (×:; **estas mi
esperantisto.**))×

'2 Kuŝas ie sub tegmento ;
"Netuŝebla Fundamento". ;
Tuŝu ĝin nur la Mefisto

'3 Polvkovrite sur bretaro ;
putras mia SAT-vortaro. ;
Tedas min la vorto-listo

'4 Gramatikon mi ne konas ;
kaj gazeton ne abonas... ;
Librojn legu la verkisto

'5 Mi parolas kun rapido ;
"Bonan tagon! Ĝis revido!" ;
Ĝi sufiĉas por ekzisto;

'6 Pionirojn mi kritikis, ; la
gvidantojn dorne pikas ; kaj
konspiras kun persisto

'7 Por la venko mi esperas, ;
sed neniom mi oferas. ; Mi ne
estas ja bankisto

'8 Se baraktas en la krizo ; la
movado, organizo, ; helpas mi
nur per rezisto

'9 Flugas per facila vento ; el
la buŝo Nova Sento. ; Ĝi
sufiĉas por sofisto

'10 Post la mort' ĉe tombo mia
; staros "rondo familia", ;
nekrologos ĵurnalisto: ; **estis li
esperantisto.**)

& La enamiĝinta leono:

< Rekante 11 el 23 batoj por strofo, entute 253 paŝoj dum 3 minutoj. Verkis Kálmán Kalocsay (Ezopa Saĝo, 1956). Baladigis Martin Strid (2015) per novaj melodio kaj rekantaĵo.>

(#Melodio:

<:23> (a;Mi /LaLa TiTi dore mido Ti Ti;Mi rere TiTi dodo LaSi Ti Ti;

(#Rekantaĵe: La Ti dore mido Ti; rere TiTi doododo LaSi La)

)×11)+

(&Strofoj:

'1 Kna/binon amis la leon'
freneze, ; sin svatis ĉe la patro.
Lin kompleze

(×:; **Enamiĝis la leon'** ;
provis esti milda por ŝia
bon'.)

'2 akceptis tiu, sen plej eta
ŝajno ; de rifuzem', kaj diris:
"Granda gajno

'3 estus por ĉiu havi vin
parenco, ; min plezurigas via
nupt-intenco.

'4 Mi donas ŝin al vi kun ĝoja
preto, ; sendube ... jes ... sed
mia filineto

'5 estas knabin' de delikataj
sentoj ... ; timema ... nu ... kaj
viaj ungoj, dentoj!

'6 Ne miru, ke ŝi tremas de vi.
Sveno ; ŝin kaptus ja ĉe via
ĉirkaŭpreno.

'7 Mi petas do, se vi ŝin amas
vere, ; svatiĝi venu pli
mildmaniere."

'9 Tuj la leon' amarda
hejmeniris, ; la ungojn tondis,
dentojn li eltiris,

'10 kaj rerapidis al la dom'
bopatra. ; Sed tie — stango,
pugno, ŝtono akra

'11 atendis la senarman, kaj lin
frapis, ; ĝis, duonmorta, pene
li eskapis.)

& Du korvoj:

<Rekante 16 el 32 batoj por strofo, entute 256 paŝoj dum 3 minutoj. Poemon verkis Aleksandr Puŝkin (1828). Tradukis Ivan Lubjanovskij (2000). Baladigis Martin Strid (2015) per melodio kaj rekantaĵo tradukita el islanda de Ólavur Riddararós, disduigante la strofojn.>

(#Melodio:

<2,3:32> (

/mi mi mi mi so solfa mi i; soso sofa mi i; mi mi re re mi milre do
lTi; LaTi dore mimi mire; dodo dore mi mire do Ti do o

)×8)

(&Strofoj:

'1 /Korv' al korvo fluga2s kaj
(×:; – **Karbo kaj forĝist'** – ;)

Ĝin demandas en ma2lga2j':

(×:; **Junaj viroj, viglaj viroj!**
; Iru plankon, dancu kun
granda em'!)

'2 "Kion ni tagmanĝi povus?
..... Kie manĝon ian trovus?
.....

'3 Korv' al korvo: "Scias mi,
..... Kie manĝon trovos ni:

'4 Kavalir' sub alta arbo
Kuŝas morta, kiel garbo.

'5 Kiu, kial murdis lin,
Scias lia ĉevalin',

'6 Lia falko kaj ankoraŭ
Nur edzino lia kora.

'7 Sed la falko forrapidis,
La rival' ĉevalon bridis,

'8 La edzin' atendas iun –
Ne l' mortintan, la alian".

& Mi iris al la haven':

< Ripete 23 sed rekante 19 el 32 batoj por strofo, entute 256 paŝoj dum 3 minutoj. Norda Kantaro #4688. Sveda popolkanto. Tradukis nekonato.>

(#Melodio:

<1,1:2> (

So /mi3mi rere /do3do re;mi /fa3mi redo /re Soo;hSo /reehSo
reehSo /re Dnso /mi re /do oo;hso /soohSo Soohso /soohSo
Soo;hso /la3so fa3mi /so3lfa fa;mi /mire reTi /So fa /mi re3ldo /do
)×8)+

(&Strofoj:

'1 Mi /iris al la /ha2ven' ; por
/trovi ŝipo/ficon ; O /ja, o ja, o
/ja, o /kia /tag'! ; Ha/lo' hura',
ha/lo' hura'! ; por /trovi
ŝipo/fi2con ; O /ja, o ja, o /ja,
o /kia2 /tag'!

'2 Demandis tiam kapitan' (× ;
"Ĉu vi direkti povas?"

(×.; **O ja, o ja, o ja, o kia
tag'!**) '1 (×.; **Halo' hura',
halo' hura'!**))

'3 La ŝipo estis bona ŝip' ; la
nomo estis "Lulo"

'4 Tre bona estis kapitan' ; ĉar
li regalis brandon

'5 Sed tiam en hispana golf' ;
okazis en tagmezo

'6 Alnaĝis tie stranga fiŝ' ; ĝi
ŝajnis tutfreneza

'7 Ni portis fiŝon al haven' ; ĝi
paŝtu niajn porkojn

'8 En Hispanujo trinkis ni ; kaj
kisis belulinojn

& Sabaton vespere:

< Ripete 16 el 32 batoj por strofo, entute 256 paŝoj dum 3 minutoj. Norda Kantaro #4876. El dana tradukis >

(#Melodio:

<1,2:2> ((h;So /dodo SoSo /mi domi /reTi SoTi /do)×

h;mi /mimi somi /rere soohre /dodo lala /so o2h;fa3 /mimi somi /mire faahre /doTi LaTi /do)×8)+

(&Strofoj:

'1 (Sabate mi vespere atendis longe vin ;)× (Promeson vian pri vizit', vi ne plenumis ĝin ;)×

'2 (Sur lito mi ekkuŝis, amaris mia plor' ;)× (Kaj kiam pordo movis sin, eksaltis mia kor' ;)×

'3 (Dimanĉe mi leviĝis, hararon plektis ĉar ;)× (preĝejon iri volis mi, al korto de l' tombar' ;)×

'4 (Sed tie vi forestis, preĝeje mankis vi ;)× (forĝesis certe min kaj nun alian amas pli ;)×

'5 (Revenis hejmen sola de l' templo ĝis la farm' ;)× (En ĉiun spuron sur la voj' de mi ekgutis larm' ;)×

'6 (Rubando ruĝe bela ne plu ornamas min ;)× (Ne decas via amdonac' al mia mortinklin' ;)×

'7 (Ĉu eblas pluki rozojn sur bed' sen ĉia flor'?)× (Ĉu eblas trovi amon do en jam senama kor'?)×

'8 (Mi volis pluki rozojn, ne plu kolektas mi ;)× (El mia vin aminta kor' jam fuĝis la pasi' ;)×)

& Laŭdkanto al la brando:

< Rekante 27 el 43 batoj por strofo, entute 258 paŝoj dum 3 minutoj. Norda Kantaro #5151. El sveda tradukis Kukoletto (1993) kaj verkis kroman strofon ('6).>

(#Melodio:

<:43> (/SoSo dodo LaLa fa; miidodo reTi doodore mido; SoSo dodo LaLa fa; miidodo reedoTi dodo do3;do Ti3do rere redo mi Ti3do rere redo mi; So do La fa; mido reedoTi dodo do; soososo mido laalala so; soososo mido laalala so; so Ti3Ti do3;do)×6)+

(&Strofoj:

'1 En /jar' mil sepcent sepdek sep

(×:: **kantu fa la kaj kantu fa lala ;**)

drinke estis tuta sek'

(×:: **hej kantu hop falerala lej ;**)

En jar' mil sepcent sepdek ok: senmodera brandostok'

(×:: **Brandon, brandon ; bonan tason da klara brand' ; Ĉu adelita, ĉu ade lej ; Ĉu adelita, ĉu ade lej ; Ĉu ade lej.**)

'2 Forĝist' staranta ĉe la fajr' lia estos brandsalajr'

Jes, ĉar nigras li pro fulgo, pindon donu sen indulgo

'3 Muelist' ĉe muelil' havu likvon el distil' Jes, ĉar blankas li farune ; litron donu oportune

'4 Ŝuisto ĉe la botoŝtip' sentu brandon sur la lip' Jes, ĉar li la ŝtipon uzas, lin ni drinkon ne rifuzas

'5 Kudristo kun kudril', faden' havu brandon ĝis la plen' Jes, ĉar li kudrilon uzas, lin ni drinkon ne rifuzas

'6 Ĉiuj uloj en vilaĝ' hurau pro la avantaĝ' Jen sufiĉa estas brando, nun feliĉas tuta lando

& Testamento:

< Rekante 21 el 43 batoj por strofo, entute 258 paŝoj dum 3 minutoj. Poemon verkis Emba. Baladigis Martin Strid (2015) per novaj melodio kaj rekantaĵo.>

(#Melodio:

<:43> (/So dodo SoSo LaSo FaaMi;Mi SoSo LaLa LaTi do do;So dodo SoSo LaSo FaaMi;Mi LaLa SoFa LaSo FaMi; SooSoSo LaSo SoTi dodo;

(#Rekantaĵe: dodo mimi re La3;La TiTi rere do So; doododo SoSo Ti La;La SoSo LaSo Fa Mi; So LaTi re do o))×6)+

(&Strofoj:

'1 /Ekfebris pens': la tero tuta ;
pereos per atom-ekstermo! ;
En ĉi pereo absoluta ; la
mondo estos do kaputa ; kune
kun mi, la eta vermo.

(×:; **Jen la testamento ; de
nuna nia gento: ; Tuja pereo
tuta ; en morto absoluta. ;
Ĉu resti muta? .)**

'2 Mondkataklismo min
forviŝos, ; ne aĉa krev' en orfa
solo. ; Ŝtiparo mia vere riĉos, ;
se la homaro kunbruliĝos. ; Ĉu
estas do pli da konsolo?

'3 Konsolo? Ho ne! Fia vanto!
; Skorio de anim' ribela! ; Mi
diru en ĉi tiu kanto, ; eble la
lasta, de mortanto, ; ke l' vivo
estas tamen bela!

'4 Al vi mi diras, hom'! Ne
lasu ; perej la homvivo
varman, ; leviĝu, ĉiuj, kaj
amasu, ; kaj krii, hurlo kaj
frakasu ; la frenezumon atom-
arman!

'5 Tial la Hom' do iĝis granda,
; kapabla eĉ por
mondrenverso, ; ke uze de ĉi
pov' giganta ; li mem elmortu,
memmurdanta, ; por
mokrideg' de l' Universo?

'6 Ne! Venku la pli homa
homo! ; En tiu sento orakola, ;
ke li sen funga mondfantomo,
; sen mensa diseriĝ-simptomo
; plezuros pri la viv-aromo, ;
mi feliĉege mortos sola.)

& Joe Hill:

< Ripete 9 el 37 batoj por strofo, entute 259 paŝoj dum 3 minutoj. Verkis Alfred Hayes. Komponis Earl Robinson. El angla tradukis Jomo Ipfelkofer. Joe Hill (1879-1915) estis sveda enmigrinto en Usono. Tie li kontraŭbatalis la ekspluatadon de la laboristaro farab la estroj de militaj fabrikoj. En ŝajnproceso li estis mortkondamnita pro "murdo". Liaj lastaj vortoj antaŭ la ekzekuto (la 19-an de novembro 1915) estis: "Ne funebru pri mi - organizu vin!". Klarigoj (*): '1 Ellasiĝis akuzativa finaĵo. >

(#Melodio:

<:37> (So /Mi So So oSo Mi So So o;So La do do La do o; So do do do oSo Ti La So o;Mi Re Re Ti Ti So o; Mi So So La So Do o)×7)+

(&Strofoj:

'1 Last/nokte vidis mi Joe Hill*, ; En song' aperis /li. ; Mi diris: "Ĉu ne mortis vi?" (; – Neniam mortis mi.)×

'2 Ili ekzekutis vin, Joe Hill, ; Timigite diris mi. ; Nu jes, - respondis li kun rid', ; Sed tamen vivas mi!

'3 Lu* kupro-estro murdis vin, ; Mortpafis vin, Joe Hill! ; La korpo mortis, - jesis li, ; sed tute ne l' anim'!

'4 Li staris apud mia lit' ; Kaj ĝoje diris mi: ; Do, ne trafite, la spirit' ; Ĝi vivos plu sen tim'!

'5 Neniam mortis de Joe Hill ; La memor' al l' subpremad'. ; Subtenas laboristojn li ; En ilia batalad'.

'6 En tuta mond' , - al mi li krias ; Vi ĉie trovos min, ; Kie strikas, luktas, liberiĝas ; Frato kaj fratin'.

'7 Lastnokte vidis mi Joe Hill, ; En song' aperis li. ; Mi diris: "Ĉu ne mortis vi?" ; Neniam mortis mi.)

& La leporo kaj la testudo:

< Rekante 21 el 37 batoj por strofo, entute 259 paŝoj dum 3 minutoj. Verkis Kálmán Kalocsay (Ezopa Saĝo, 1956). Baladigis Martin Strid (2015) per sama melodio kiel por "Konfeso" kaj simila rekantaĵo.>

(#Melodio:

<:37> (/dodo dore doTi LaSo; dodo dore mimi mimi; mifa soso somi mire; dore doTi LaLa LaSo;

(#Rekantaĵe: do mire do dodo Ti La; LaTi dodo dore mimi; mifa somi mire do; do mire do dodo Ti La a)

)×7)+

(&Strofoj:

'1 Nomis la leporo moke ; la testudon pigra, lama. ; Tiu kriis: "Ej! Aroge ; vantas vi, kuristo fama,

(×:; **Zorgojn ĝi foje forgesas ; Ĝi pri kuro tro promesas ; Ĉu testudon venkus ĝi ; Zorgojn ĝi foje forgesas.**)

'2 tamen, se ni kurus vete, ; mi vin certe venki povus." ; "Buŝe!" — diris mokridete ; la leporo — "ĉu ni provus?"

'3 "Jes!" konsentis la testudo, ; ili do la provon faris. ; La spektaklon de l' vetludo ; multaj bestoj ĉirkaŭstaris.

'4 Vulp' aranĝis la aferon: ; Ĝi de arb' ĝis alta fosto ; signis rektan karieron, ; signis starton per la vosto.

'5 La testudo sciis certe, ; ke per kruroj sen elasto ; ne galopas ĝi tro lerte, ; do ekiris sen prokrasto.

'6 La leporo firme fidis ; je la granda krur-facilo, ; do ĝi tute ne rapidis, ; eĉ ekdormis en trankvilo.

'7 Ĝi vekiĝis ... hop ... ekkrie ; la aeron sage fendis, ; estis jam en cel'. Sed tie ; la testudo ĝin atendis.)

& Balado pri ulo:

< Rekante 15 el 29 batoj por strofo, entute 261 paŝoj dum 3 minutoj. Verkis kaj komponis Gianfranco Molle (Horo da opozicio, 1979). Baladigis Martin Strid (2015) per nova melodio kaj rekantaĵo.>

(#Melodioj:

<:29> ((#Molle: /soso soso mi h,So soso soso mi h;So soso soso mi h;mi sofa mire do h) ?

(#Strid: /do do remi fa;fa mimi rere do; so soso lala so;fa mimi rere do; (#Rekantaĵe: dodo remi fa fa; lala lala tila so; fafa sofa mi; dodo remi fa fa;))

)×9)+

(&Strofoj:

'1 /Estis foje ul' ; Tretinta per pied' ; Per nuda la pied' ; Fekaĵon en angul'

(×: **Paŝu per piedoj ; dancu, prancu ĝoje jen ; en la tondra ĉen' ; paŝu per piedoj.**)

'2 Li diris tuj ke li ; Per sia la pied' ; malpura la pied' ; Ne marŝi volis pli

'3 Ne estis tie akv' ; Por lav' de la pied' ; Por lav' de la pied' ; Ne estis tie akv'

'4 Li pensis per hakil' ; La kruron tranĉi for ; Ĉi-kruron tranĉis for ; Li haste per hakil'

'5 Li hastis eble tro ; Tranĉitas bona krur' ; Tranĉitas pura krur' ; De nia la hero'

'6 Tuj kaptis lin koler' ; Kaj venis al la mens' ; De li la firma pens' ; Tranĉendas eĉ ceter'

'7 Piedoj kuŝis du ; Malvarmaj kaj sen viv' ; kaj staris pro naiv' ; La ulo sur genu'

'8 Tranĉis la parti' ; Piedojn multajn for ; Piedojn bonajn for ; Ordonis la parti'

'9 Ekzistas tamen sed' ; Ĉar male ol en fabl' ; partie kun probabl' ; Rekreskas la pied'

& Istedzinoj ĉiaj:

< Rekante 13 el 29 batoj por strofo, entute 261 paŝoj dum 3 minutoj. Norda Kantaro #4105. El sveda tradukis Martin Strid (2008).>

(#Melodio:

<:2,3> (/La Lado /mi mimi /mi rere /mi i; /do do /Ti i;Ti /do do /re re /do La /Ti i; /Ti Mi /Si La /Ti do <:3>/La a h)×9)+

(&Strofoj:

'1 /Aĝaj tri /gantoj kaj
/nov'tri'ŝu' /jen ; /hura /hej! ;
Kam/puled/zino /draŝas da
/gren' ; /ĝojas /la vi/rino /plej/.

'2 /Grenon ŝi /draŝas, do
/stokas da /rent'

(×:; /hura /hej! ;)

Ŝi/pisted/zino a/tendas al
/vent'

(×:; /ĝojas /ta vi/rino /plej/.)

'3 /Venton ŝi a/tendas,
a/tendas al a/er'
Ŝu/isted/zino /tanas da /led'

.....

'4 Se /ledon ŝi /tanas, bo/ligas
da /gudr' Muzi/kisted/zino
/faras da /lud'

'5 Se /ludon ŝi /faras, ŝi /vokas
hu/ra' Sol/dated/zino
el/tiras na /glav'

'6 Se /glavon el/tiras, ŝi /pikas
per /forto Bu/ĉisted/zino
/pikas /porkojn

'7 Se /porkojn ŝi /pikas, ku/iras
da /farĉ' Sin/jorservis/tinoj
for/manĝas /largê

'8 Se /ne havos /farĉon, do
/kuras al kol/baso aŭ /sen
kol/bas' Norve/gajen pa/ŝas
.....

'9 Al/venas Norve/gajon, ne
/trovas da loĝ/dom'
Ek/stere mal/varmi /devas la
/homoj ; /povru/linoj /en
ĝe/mej'.)

& Bona negoco:

< Rekante 18 el 31 batoj por strofo, entute 271 paŝoj dum 4 minutoj. Verkis Alois Norbert (kaŝnomo de Alois Berndl) (La mondo ridas, Vieno, 1937). Baladigis Martin Strid (2016) per melodio kaj rekantaĵo de Sigmunda balado.>

(#Melodio:

<1,5:31> (

/mi mi dore mi mimi mimido re fa;fa mimimi mimimi mimido re fa;

(#Rekantaĵe: mire do; do3mi mimi re do; rere rere re re; mi mi3re doTi La; So3mi mimi re do))×9)+

(&Strofoj:

'1 /En sukeraĵejon sinjoro eniris. ; "Mi torton deziras" rapide li diris.

(×: **En la ĉen'** ; **Dancu nun trankvile** ; **Ĉiuj ni trankvilas** ; **Jen en amika ĉen'** ; **Dancu nun trankvile.**)

'2 Vendisto rapidis kaj ĉion aranĝis, ; Sed sian deziron la viro nun ŝanĝis:

'3 "Reportu la torton kaj donu do vi ; Porcion da krem-glaciaĵo al mi!"

'4 Manĝinte la viro foriri tuj volis, ; Sed jen la vendisto admone parolis:

'5 "Pardonu, sinjoro, vi ne jam ĝin pagis!" ; "Ĉu pagi?" li diris; "mi juste ja agis:

'6 Mi manĝis ja nur glaciaĵon ĉe vi ; Kaj donis porcion da torto por ĝi."

'7 "Vi estas ja prava; vi tiel ja agis. ; Sed tamen: Vi ankaŭ la torton ne pagis!"

'8 Sed nun la sinjoro treege ekmiris, ; Kaj al la vendisto kolere li diris:

'9 "Ĉu pagi la torton? Ĉu mokas vi min? ; Mi ĝin ja redonis! ; Ne manĝis mi ĝin!"

& La blondulino:

< Rekante 20 el 34 batoj por strofo, entute 272 paŝoj dum 3 minutoj. Verkis Dionisios Solomos. El greka tradukis Antoni Grabowski (Parnaso de Popoloj, 1913). Baladigis Martin Strid (2016) permelodio kaj rekantaĵo de Vilmunda balado.)

(#Melodio:

<1,6:34> (/falmi sofa fami miire;re rere dore mi; mi fami fami faaso;so sofa fami reldo;

(#Rekantaĵe: mimi fa mi re; rere dore mi; mimi mimi mi fa;so sofa fami fami reldo; mimi fa mi re e))×8)+

(&Strofoj:

'1 /Mi² vidis ŝin hieraŭ ;
Malfrue: Blondulin' ; Eniris
barkon, kiu ; El hejm' forportis
ŝi²ⁿ.

(×: **Dancu mastrino ; belan
elektas mi. ; Dancu min al
mano ; ja bele kiel povas vi².
; Dancu mastrino.**)

'2 Plenblovis blankajn velojn ;
De l' freŝa vento flu' ; Kiel
kolomb' etendas ; Blank-
flugiletojn du.

'3 Salutis ŝi amikojn, ; Salutis
kun malĝoj' ; Adiaŭ-redirante
; Per tuk' je lasta foj'.

'4 Kaj post la salutado ; Mi
restis tie ĉi, ; Ĝis malproksimo
ĉion ; Forkaŝis jam al mi.

'5 Mi post mallonga tempo ;
Ne scius diri jam, ; Ĉu brilas
blanka velo ; Aŭ mara ŝaŭmo-
skvam'.

'6 Post kiam velon, tukon, ;
Forkaŝis akvo-stri' ; Ekploris
la amikoj, ; Ekploris ankaŭ mi.
.....

'7 Ne barko min plorigis, ;
Nek vel' plorigis min, ; Mi
ploris pro iranta ; Fremdejon
blondulin'.

'8 Ne ploras mi pro barko, ;
Kun blanka vel' sur mar', ; Mi
ploras blondulinon ; Kun ŝia
blonda har'.)

& Sven en Rozgarden':

< Rekante 15 el 23 batoj por strofo, entute 276 paŝoj dum 3 minutoj. Norda Kantaro #4478. El sveda tradukis Kukoletto (1993 FLOE).>

(&#Melodioj:

<1,7:23> (/LaaSiSi LaLa mi mi; remi redo Ti i; TiTi reerere Ti do; LaLa doLa Si h;Si La LaLa milre doTi La La ah)×12)+

(&Strofoj:

'1 /Kie vi longe estis
(×:; **Sven en Rozgarden'?** ;)

Estis mi en la stalo

(×:; **kara nia panj' ; Atendu min ĉiam neniam.**)

'2 Kion vi faris en stalo La ĉevalojn mi akvis

'3 Kial ĉemizo sangas Min hufbatis blanka ĉeval'

'4 Kial la glavo sangas Fratoni mi mortbatis

'5 Kien vi povas iri Mi de l' lando fuĝos

'6 Kion l' edzino faru
Ŝpinu ŝi por pano

'7 Kion viaj infanoj faru Ili petu ĉe ĉies pord'

'8 Kiam vi revenos Kiam cigno nigros

'9 Kiam nigros cigno Kiam korvo blankos

'10 Kiam blankos korvo
Kiam plumo sinkos

'11 Kiam sinkos plumo
Kiam ŝtono flosos

'12 Kiam flosos ŝtono
Flosos ĝi neniam

& La borso gvidas:

< Rekante 14 el 31 batoj por strofo, entute 279 paŝoj dum 4 minutoj. Poemon unupartan "Deklaracio" verkis William Auld. Poemon duupartan "Diplomatoj kunsidas... La borso gvidas" verkis Eŭgeno Miĥalski ("Fajro kuracas", EKRELO, 1932, represita de l' "Omnibuso", 1984). Baladigis Martin Strid (2015) per novaj rekantaĵo kaj du melodioj. Alternativaj tria melodio kaj rekantaĵo estas tiuj de Granda bovo, Norda Kantaro #4430.>

(#Melodioj:

<:31> (

(#Unua: La /LaTi dore mifa sooso;mi mimi rere mido doodo;do dore mifa sola tiiti;la soso soso sofa mimi;

(#Rekantaĵe: mimi rere mido dodo; mimi doTi LaTi dore; mifa somi mi lre do o))

?

(#Alia: a;La /mimi mido rere reedo;do doLa dore mimi miimi;mi mimi mido rere reedo;do doLa doTi LaLa LaLa;

(#Rekantaĵe: mire doTi doTi LaSo; LaLa dore mimi mimi; mire doTi do La))

?

(# Granda bovo: <1,5:> /LaaTiTi doTiLaSi /Laldo mii;mi /soofa mire /TiTi reere;re /doore miireldo /TiSi MiiMi;Mi /LaaTi doLa /SiLa LaLa;

(#Rekantaĵe: /LaaSiLa Ti; /dooTido refa /miidoTi La; /Laadore miimimi /soomire mi; /miidoTi La; /Tiidore mi /iSi SilLa /La;))

)×9)+

(&Strofoj:

& Deklaracio:

'1 La /produktistoj en la lando ; facile en mizeron falas, ; dum iu monmanipulanto ; per ĉia lukso sin regalas.

(×:; **Frandu, ŝmacu en palaco ; Lumaj vortoj, nigraj mortoj ; Fajro jen kuraco .)**?

(×: /**Turnas en tord' ; /ŝtrumpoj voleme /kurbas en kord' ; /Faros fripono kvel* /burĝa la ul' ; /mallarĝa pord' ; /rozojn ele-/ektu ru2/ĝajn.)**

'2 La homo, kiu riĉojn kreas, ; ekzistas en hazarda stato, ; dum la produktabundo ĉeas ; en manoj de minoritato.

'3 Kaj min turmentas, turmentegas, ; maljusto de l' anomalia, ; ke nian riĉan mondon regas ; profito kaj privilegio –

'4 anomalia forigenda ; per ĉiu forto kaj rimedo! ; Jen estas bazo fundamenta ; de mia politika kredo.

& Diplomatoj kunsidas:

'5 Senarmigo-konferencoj, ; proklamantaj pri la pac' ; Diplomatoj-ekscelencoj ; kunsidantaj en palac'.

'6 Flamaj vortoj, – submurmuro, – ; jen ekstero kaj intern': ; pacifista uverturo ; antaŭ la milit-oper'.

'7 Paragrafoj de l' traktato ; de Wilsono kaj Kellog'. ; Sed pri ĝi jam skribas fato ; vortojn de la nekrolog'.

'8 Ĵus naskiĝis, tuje mortas ; provoj de l' pac-organiz', ; ilin kun solen' eskortas ; demokratoj-mobiliz'.

'9 Lumaj vortoj, – nigraj faroj, ; jen ekstero kaj intern'. ; Dancu, paco-komisaroj, ; sub la Borsa orguvern'.)

& Se estus ĉi tie:

< Ripete 28 el 56 batoj por strofo, entute 280 paŝoj dum 4 minutoj. El cxeħxa (?) tradukis Vladimir Türk.>

(#Melodio:

<:2> (

(/dodo dodo /dore h /mimi mifa /mido h /h; Tido /remi redo /h h;)×

(/fafa fafa /fare h /mimi miso /milre doh /h; Tido /remi redo /h h)×)×5)+

(&Strofoj:

'1 /Se estus ĉi /tie /tia knabi/neto, /; kiu /min avidus /; /Se estus ĉi /tie /tia knabi/neto, /; kiu /min avidus / /ŝi ja devus /al mi /doni belan /fi2lon, /; resti /virgulino /; /ŝi ja devus /al mi /doni belan /fi2lon, /; resti /virgulino /

'2 (Se mi devus al vi doni belan filon ; resti virgulino ;)× (vi ja devus por li fari la lulilon ; sen eĉ tuŝi lignon ;)×

'3 (Se mi devus por li fari la lulilon ; sen eĉ tuŝi lignon ;)× (vi ja devus por mi kudri la ĉemizon ; sen faden', kudrilo ;)×

'4 (Se mi devus por vi kudri la ĉemizon ; sen faden', kudrilo ;)× (vi ja devus por mi fari la eskalon ; ĝis la firmamento ;)×

'5 (Se mi devus por vi fari la eskalon ; ĝis la firmamento ;)× (grimpus ni ja sunen, falus ni komune ; estus fin' de ĉio. ;)×)

& Infanoj ĉe montrofenestro:

< Rekante 25 el 47 batoj por strofo, entute 282 paŝoj dum 4 minutoj. Verkis K. Kalocsay (Streĉita kordo, 1931). Baladigis Martin Strid (2016) per novaj melodio kaj rekantaĵo.>

(#Melodio:

<1,5:47> (/doododo dodo mimi dodo reTi; do TiTi dore mido TiLa SooSo;So dodo dodo mimi dodo reeTi;Ti dodo TiTi dore mido Ti Ti;

(#Rekantaĵe: dodo TiTi doTi LaSo; mi rere miimifa somi fa mi; la lala soso fafa sofa mi mi; fa mi; dodo TiTi doTi La So o)

)×6)+

(& Strofoj:

'1 /Montrofenestron miras du infanoj. ; Malriĉaj. Knab', knabino. Ĉe ŝi: pupo. ; Mizera pup'. El ĉifonaĵ' kaj stupo ; Farita fuŝe per mallertaj manoj.

(×: **Forto kreskas, adoleskas, ; fariĝas granda rustika arbo ; Kiel ni semas, tiel ni rikoltos ; florojn ; Forto kreskas, adoleskas.**)

'2 Al vitro gape ili premapogas ; La nazojn. Aŭto, urso, lulĉevalo, ; Armeo plumba, pup' kun silkvualo: ; Ludilmirakloj tie ilin logas.

.....

'3 Kaj plezurante pri l' senpaga festo, ; Faligas ŝi la pupon, dum ŝi revas. ; Kaj ŝi surpaŝas. Pupohaŭto krevas. ; Tra l' vund' elŝovas sin la stup-intesto.

'4 Nun ŝi rimarkas. Staras en konfuzo. ; Ekploras. Levas ŝi la pupon mole. ; Al brusto premas, lulas ĝin konsole, ; Viŝante siajn larmojn per la bluzo.

'5 La knab' pli aĝa, kun
mallerta peno ; Konsolas ŝin,
sed ne efikas multe. ; Pli kaj
pli larmas, ploras ŝi singulte, ;
Jam ili falis el infan-edeno.

.....

'6 Kaj nun, transvitren, al
infan-ĉielo, ; Rigardas li kun
brakoj krucmetitaj, ; Senpove,
mute, kun okuloj spitaj, ; Kiel
simbolo eta de l' Ribelo.)

& Vintra fabelo:

< Rekante 23 el 47 batoj por strofo, entute 282 paŝoj dum 3 minutoj. Verkis Nikolao Hohlov (La tajdo, 1928). Baladigis Martin Strid (2016) per novaj melodio kaj rekantaĵo.>

(#Melodio:

<1,7:47> (/rere rere mire rere rere rere dore mimi; rere rere mido do; rere rere mire dodo rere rere mido dodo; rere rere mire mi;

(#Rekantaĵo: dodo doododo mire dodo; rere rere dore mimi; dodo dodo mire dodo; dodo doododo mire dodo; rere rere dore mimi; mimi re e)

)×6)+

(& Strofoj:

'1 /Sur la sledo, svelta sledo,
post amuza kabaredo, ; Kun
tintila sonorad' ; Ni veturas --
aventuras, la ĉevaloj fluge
kuras ; Sub la stela miriad'.

(×: **Gaje dancas amato mia ;
vigle kun la ĉarmo sia. ; Ĉu
ne ridas ankaŭ via? ; Gaje
dancas amato mia ; vigle
kun la ĉarmo sia ; en la
ĉen'.)**)

'2 En sereno de l' ebena
malaperas la fadeno ; De la
glata vintra voj' ... ; Mia Nita -
- am' subita, de la frost'
ebriigita ; Alpremiĝas en la
ĝoj'.

'3 En fabelo kaj sen celo
rotacias karuselo ; De la sentoj
en la kor', ; Hej, rapide kaj
senbride flugi ien, flugi fide ;
Kun favoro de Amor'!

'4 Hej, ĉevaloj, hufaj ŝtaloj,
kiel rido de cimbaloj ; Por
dancanta ciganin', ; Uraganu,
akompanu, dolĉe tiklu,
ĝutiranu ; Per freneza takto
nin!

'5 Brila neĝo -- vintra reĝo --
ĉion tenas en sieĝo, ; Gaje
ĉirpas en la knar', ; La survoja
vento ĝoja en malklara gam'
hoboja ; Vokas, logas al
kampar'.

•
'6 Unu suno -- unu junu ... la
unua febra kuno ; Kaj magia
stelpoem' ... ; Mia Nita, am'
subita, de la frosto rozkisita ;
Ĉion kronas per alpren'!)

& Ĥolera kanto:

< Rekante 24 el 41 batoj por strofo, entute 287 paŝoj dum 3 minutoj. Norda Kantaro #4876. Pri ŝajna morto ja estas en multaj landoj tragikaj rakontoj. Jenan verkis Alf Prøysen, Hedemarko. El norvega tradukis Kukoleto (1993 floRE). Duoble tradukiĝis strofo '1. Klarigo (*): '6 doktoro = kuracisto.>

(#Melodio:

<:2,3> (Mi /La Ti /do3do TiLa /do ore /mi i; /la afa /so fa /mi i /i; mifa /so somi /fa fare /mi mido /La; fafa /fa re /fa ami /mi La /do; rere /mi fami /re dodo /Ti La /La a;)×6)+

(&Strofoj:

'1a O/kazis /iam en ĥo/lera land'

(×:; /hu hu/huhu /hu/ ;)

entom/bigo de /ŝajnmorta /vir' ĉe viv/rand'

(×:; **Sude /rula /la, de /rula /la ; sude /ri, sude /ri, sude /rula /la.)**

'1b Iam okazis en lando de ĥoler' entombigo de ŝajnmorta vir', ho mizer'!

'2 Plej poste vidvin' iris en sekvantar' rigardante la ĉerkon, kantante sen bar'

'3 Sed kiam ĝi venis al templa angul' ek demetis kovrilon de l' ĉerk' ŝajnmortul'

'4 "Mi ankoraŭ ne mortis, jen viva figur' senutile vi portis, returnu do nur."

'5 Sed paŝis vidvino al ĉerko en front': "Nu, vi kiel kondutas, nin gardu de hont'."

'6 "Nej, dece kuŝiĝu en ĉerkon ĉi la doktor'* ja komprenas pli bone ol vi."

& Azena ruzo:

< Rekante 15 el 29 batoj por strofo, entute 290 paŝoj dum 4 minutoj. Verkis Kálmán Kalocsay (Ezopa Saĝo, 1956). Baladigis Martin Strid (2015) per melodio kaj rekantaĵo sudinsulaj de Jalgrujma balado, movante la lastan verson du versojn supren kaj poste disduigante kaj la strofojn kaj la versojn.>

(#Melodio:

<:29> (/LaLa Tido TiLa La3Mi; La Tildo TiLa; dore mimi fami mimi; reldo mi miLa;

(#Rekantaĵe: dore mi redo La Fa;So La dore mimi fami mimimii; redodoo do Ti La a)

)×10)+

(&Strofoj:

'1 /Salon la azeno portis. ;
Ĝia2 marŝo ; estis malfacila
pro la ; pe2za ŝarĝo.

(×:; **Tondru danco tre ĉarme
; nun tretu fiere ĉiuj en la
ĉen' ; staras jen mastrino.)**

'2 Ĝi surborde stumblis, kaj, ;
perdinte teron ; el sub la
piedoj, falis ; en riveron.

'3 Kiam el la akvo rampis ; ĝi
al seko, ; ĝi rimarkis ĝoje, kun
; jubila bleko,

'4 ke la ŝarĝo, kiu ĵus ; terure
pezis ; (ĉar la sal' solviĝis) ;
premi preskaŭ ĉesis.

'5 (kiam ĝi ŝarĝite iris ;
samavoje, ;)×

'6 saltis ĝi en akvon de l' ;
river' kompleza, ; kiu ĝian
ŝarĝon faras ; malpli peza.

'7 Ve, sed nun ne salon portis ;
ĝi surkorpe, ; spongo ĝin nun
ŝarĝis, kiu ; akvosorbe

'8 ŝvelis tiel peza, ke la ; ruz-
rezona ; besto sinkis sur la
fundon, ; mortis drona.

'9 Ofte tre sagaca ŝajnas ; la
taktiko, ; kiel ĉi azeno sen ;
dialektiko.

'10 kaj rezulte tamen havas ;
ni malŝancon, ; ĉar ni ne
esploris ĉiun ; cirkonstancon,
.....)

& La muso kaj la rano:

< Rekante 15 el 29 batoj por strofo, entute 290 paŝoj dum 4 minutoj. Verkis Kálmán Kalocsay (Ezopa Saĝo, 1956). Baladigas Martin Strid (2015).>

(#Melodio:

<:29> (/La dore mi mi mire fare mi do; do redo dodo doLa dodo doTi;

(#Rekantaĵe: La dore mi mi re falre mi; doTi reTi do Lado Ti Ti La a)

)×10)+

(&Strofoj:

'1 /La muso amikiĝis al la rano, ; invitis kaj regalis ĝin per pano,

(×:; **Venu mastrino en la2 ĉen'** ; **Prenu mian manon en firma ten'**.)

'2 fromaĝ', mielo, figo, nukso, pomo ; (ĝi loĝis en kamer' de riĉa homo).

'3 Ili festenis gaje kaj feliĉe, ; kaj kiam ili manĝis jam sufiĉe,

'4 la rano diris: "Venu al mi gastu, ; vi ankaŭ tie ne bezonas fastu.

'5 Sed por ke vi ne timu, mi per ŝnuro ; kunligos nin. Ĉe l'marĉ' al sia kruro

'6 ĝi ligis ties kruron, kaj subite ; ĝi plonĝis. Nia muso, alligite,

'7 tiriĝis kun ĝi al la marĉ', kaj veis, ; sufokiĝante tie: "Mi pereis!

'8 Vi, sendankulo, kaŭzis mian morton, ; sed estos, kiu venĝi havos forton!"

'9 Kaj jen, ĝin, dum en akvo ĝi baraktis, ; ekvidis niz', alflugis kaj ĝin kaptis.

'10 La ran' surŝnure pendis kiel pluso, ; la niz' ĝin manĝis kune kun la muso.)

& La oreloj de la leporo:

< Rekante 15 el 29 batoj por strofo, entute 290 paŝoj dum 4 minutoj. Verkis Kálmán Kalocsay (Ezopa Saĝo, 1956). Baladigis Martin Strid (2015) per samaj melodio kaj rekantaĵo kiel por La plej granda kulpulo.>

(#Melodio:

<:29> (/La dolre mi mi mire fare mi do; do reldo dodo doLa dodo doTi;

(#Rekantaĵe: La dore mi mi re falre mi; doTi reTi do Lado Ti Ti La a)

)×10)+

(&Strofoj:

'1 La leonon vundis besto korna. ; Li o2rdonis en kolero morna:

(×:; **Venu mastrino en la2 ĉen' ; Prenu mian manon en firma ten'.**)

'2 "Ĉiu best' havanta korn-armilon ; iru el la regno en ekzilon!"

'3 Do elmigris cervo, kapreolo, ; kapro, ŝafo, ĉamo, kaj, ĉe kolo

'4 la orelojn longajn kuŝiginte, ; por ke tiuj ne elstaru pinte,

'5 (iris en ekzilon — la leporo. ;)×

'6 La sciuro miris: "He, bapitano! ; Kien do vi iras?" "Al lontano."

'7 "Kial?" "Pro la kornoj." "Ho, ĉieloj! ; Tiuj longaj estas ja oreloj!"

'8 La leporo diris: "Ĉu por tio ; povas esti ia garantio,

'9 ke ne nomos iu el kaprico, ; favorĉaso, strebo aŭ malico

'10 la orelon longan longa korno? ; Tie ĉi evitus min la dormo."

& La spuroj:

< Rekante 15 el 29 batoj por strofo, entute 290 paŝoj dum 4 minutoj. Verkis Kálmán Kalocsay (Ezopa Saĝo, 1956). Baladigis Martin Strid (2015) per melodio kaj rekantaĵo de Bresta balado, Norda Kantaro #4408 kaj disduigo na versoj.>

(#Melodio:

<1,5:29> (a;do /doTi redo doTi Ti;Ti LaLa LaMi LaaLa;La LaTi doTi TiTi Ti;Ti TiTi Tire dodo;

(#Rekantaĵe: TiLa La SiLa Ti La; LaaLaLa La3Mi So3So Fa3Mi; MiiMiMi LaTi do Ti La)

)×10)+

(&Strofoj:

'1 Mal/juna estis la leon', ;
mallerta jam por kuro, ; la
bestoj pli rapidaj lin ; eskapis
per forkuro.

(×:; **Paŝu gajan la dancon ;
Brilas aŭroro bele taga ;
Venu en alta somertemp'!**)

'2 Li triste sidis en la grot', ;
lin tordis la malsato, ; elpensis
fine ion, por ; sin savi el ĉi
stato.

'3 Malsana li ŝajnis sin, ;
komencis ĝemi, jelpi, ; la
bestoj lin kompatis kaj ;
venadis por lin helpi,

'4 kaj ili vere helpis lin ; —
per sia propra sango. ; Do, la
leon' festenis plu ; laŭ sia reĝa
rango,

'5 komforte tronis en la grot', ;
sen klopodado ĉasa, ; kaj eĉ
dikiĝis pli kaj pli ; per la
pensio grasa.

'6 Nu, venis foje por vizit' ; la
vulpo ruzosperta. ; "Saluton,
reĝo!" — diris li ; el
malproksimo certa —

'7 "Kiel vi fartas?" La leon' ;
respondis: "Ho plej kara! ;
Bonvenon! Vi konsolos min ;
en mia sort' amara.

'8 Sed venu pli proksimen do!
; Pro kio tiel fore ; vi staras?
Venu, venu jam! ; Jen ĝemas
mi dolore,

'9 balzamon al agoniant' ; per
belaj vortoj donu!" ; La vulpo
diris nun: "Ho reĝ"! ; Saniĝon!
Kaj, pardonu,

'10 foriri mi preferas, ĉar ;
kondukas, plej mistere, ;
internen multaj spuroj, sed ;
neniu alekstere.")

& Mian vazon se mi mortos:

< Ripete 19 sed rekante 15 el 29 batoj por strofo, entute 290 paŝoj dum 3 minutoj. Norda Kantaro #4854 kaj #5288. El sveda tradukis Martin Strid kaj takton baladigis. Klarigo (*): '1 Temas pri nokta vazo.>

(#Melodio:

<1,8:29> (/SoLa dodo dodo LaSo MiSo do o; dore mimi mimi somi domi re e ; sofa mimi mimi redo; dodo LaLa LaLa redo; TiLa SoSo SoSo fare TiSo do o)×10)+

(&Strofoj:

'1 (': /Mian vazon* (×: **se mi mortos havos vi**)) (,.; Mian vazon (×: **se mi mortos havos vi**;) ĉar ja supre ĉe Mario ; eblas pisi per nenio (,.; Mian vazon (×: **se mi mortos havos vi**.)

'2 La kartludon ĉe ĉiela patro Dio ; ne ludeblas kartpartio

'3 Mian aŭton ĉar en la ĉiela stato ; ne troveblas aŭtostrato

'4 La edzinon kvereleman kaj plendaĉan ; sed en lito tute plaĉan

< Respondo de virinoj:>

'5 (×: (**Mian ulon se mi mortos havos vi**;)×) Li malbelas, ho domaĝe, ; sed li fikas tre sovaĝe. (×: **Mian ulon se mi mortos havos vi**.)

'6 Sed pro mia tro tenaco ; tuj rompiĝos lia kaco.....

'7 Li teruras pro mallerto ; sed en lit' alia sperto.....

'8 Li plej ofte nur timidus ; sed en fik' mi stelojn vidas.....

'9 Povas lante, fulme, daŭre ; ĝis la lito restas kaŭre.....

'10 Sed maltrafos vi la ĝuon ; ĉar mi finos lian prun.....)

& Knabino sveda estis:

< Ripete 22 sed rekante 4 el 49 batoj por strofo, entute 295 paŝoj dum 4 minutoj. Norda Kantaro #4852. El sveda tradukis Kukoletto. Klarigoj (*): '1 Kva = kiu. '2 Kveŭ = kiam. '6 Ta = tiu.>

(#Melodio:

<:2,3> (o So /Sodo dodo /dolre mido /rere TiTi /dodo TiiSoSo /Sodo dodo /dolre mido /rere TiTi /do

(o;mi /faafa faafaso /la sofa /mimi domi /so fami /rere reeremi /fa mire /TiTi SoTi /do)×2

)×6)+

(&Strofoj:

'1 Kna/bino sveda /e2stis kva* /volis ege /edziniĝi, Kna/bino sveda /e2stis kva /volis al e/dziĝ'. (; Ŝi /havis koran so/piron, ĉu /hio hej, so/piron, kaj /tiel fortan de/ziron, ke /estu ŝi e/dzin'.)×2

'2 (× Kveŭ* ŝi unu jaron atendis, uluĉo venis jam, '1 ja ja,) (; Aspekto li (': malindis,) (×: ĉu /hio hej,) (: malindis,) la krurojn li eĉ vindis, terure bela ul'.)×

'3 (× Nur Dio scias kion patro pensis '1 kiam jesis lin, '2 per la jes'.) (; Kaj mi jen stultulino Okazis saĝofino: La ulon volis mi.)×

'4 (× Mi prenis lin pro la mono kaj pro mallonga viv', '1 ja viv',) (; Mi pen[sis, ke] baldaŭ ĝin finas sed tiu rev' ruinas, jam dudek unua jar'.)×

'5 (× La ulo kuŝas je mia flanko kvazaŭ putra '1 trunko, × trunk'.) (; Li tudas kaj li kraĉas [pied]batas kaj gruntaĉas, min korpe ĝenas juk'.)×

'6 (× Ho, se ta* u[lo es]tus morta kaj kuŝus sur portil', '1 portil',) (; citronon en la pugno pulvfunton en la pugo kaj eksplodigus mi!)×)

& Apologio de La Fontaine:

< Rekante 19 el 37 batoj por strofo, entute 296 paŝoj dum 4 minutoj. Verkis La Fontaine (La leono kaj la paŝtisto). El franca tradukis (?) Kálmán Kalocsay (Ezopa Saĝo, 1956). Baladigis Martin Strid (2016) per melodio kaj rekantaĵo Klarigoj (*): '6 Fedro, pragreke Φαίδρα, mita filino de la kreta reĝo Minoo kaj lia edzino Pazifao ; Ezopo, pragreke ΑΙΣΟΠΙΟΣ, mita sklavo kaj fablojn verkinto.>

(#Melodio:

<:> (La /LaLa dodo mi redo Tido reTi do La a;La LaLa dodo mi redo Tido reTi do La;

(#Rekantaĵe: do TiLa So SoSo Mi SiSi La; do TiLa So SoSo Mi Si La; do TiLa So So o))×8)+

(&Strofoj:

'1 La /fablo ja ne estas nur tio, kiel ŝajnas: ; Ni de l' plej simpla besto edifon tie gajnas.

(×: **Jen estas fabloj en longa seri'**. ; **Ilin aŭskultas kun ĝojo ni.** ; **Jen estas fabloj.**)

'2 La moralaĵo nuda — ĝi estas nur enuo. ; Perdiĝas tia fablo kune kun la instruo.

'3 Sed fabli nur por fabli — ŝajnas senvaloraĉe, ; samtempe oni devas instrui, ĉarmi plaĉe.

'4 Jen kiel, kun spirito spicita per gajeco, ; famuloj multaj verkis en tiu ĉi artspeco.

'5 Ornamoj, etendadon de diro ili evitas, ; vane perditajn vortojn ĉe ili ni ne vidas.

'6 Fedro* koncizas tiom, ke trafis lin riproĉo, ; Ezopo* eĉ pli multe ŝparegas pri la voĉo,

'7 sed unu grek' superas ĉi ambaŭ; li. tre vanta ; pri lakoneco eleganta,

'8 ĉiam nur en kvar versojn enfermas sian temon. ; Kiel? Prijuĝu spertaj, havantaj kritikemon.)

& La serĉanto de perdita spado:

< Rekante 27 el 53 batoj por strofo, entute 296 paŝoj dum 4 minutoj. Laŭ Ljuŝi Ĉunkiu. El ĉina tradukis S. J. Zee (El Popola Ĉinio, 61/2, p. 79). Baladigis Martin Strid (2016) per tradicia ĉina melodio kaj nova rekantaĵo.>

(#Melodio:

<1,3:37> (/SOLA Do oRe Mi TISO LA DolRe Mi So; La MiFa Mi MiSo La aSo La ILAlMi Re elDo Re;

(#Rekantaĵo: Mi SO OLA TI MiSO LA Do; SoSo Lado Ti iiLalSo La; SoSo Lado Ti iSo Mi)

)×8)+

(& Strofoj:

'1 /Foje spado de iu vojaĝanto ; Falis en fluon de sur la boato.

(×: **Perdita spado en akvo ; Kiel li retrovu ĝin? ; Kiel li retrovu ĝin?**)

'2 Tuj signis li entrance sur la rando ; Por marki kie falis lia spado.

'3 Kiam ĉe l' bordo la boato haltis, ; Li senprokraste en riveron saltis

'4 De l' lok' signita por relevi ĝin ; El la ŝanĝema vasta akva sin'.

'5 Ĉion ĉi faris li kvazaŭ laŭplane. ; La rezultato? Kompreneble vane.

'6 Iuj kroĉiĝas dogme al doktrino, ; Aliaj faras ĉion laŭ rutino,

'7 Malsamaj tempo, loko kaj kondiĉoj ; Ne havas lokon en iliaj niĉoj.

'8 Kun sola vest' por ĉia ajn klimato, ; Ili forgesas ja la movon de boato.)

& La vulpo kaj la kapro:

< Rekante 21 el 37 aŭ 18 el 34 batoj por strofo, entute 272 aŭ 296 paŝoj dum 4 minutoj. Verkis Kálmán Kalocsay (Ezopa Saĝo, 1956). Baladigis Martin Strid (2015) per sama melodio kiel por "Konfeso" kaj simila rekantaĵo. Alternativaj melodio kaj rekantaĵo estas tiuj de Granda bovo.>

(#Melodioj:

(

(#Konfeso: <:37> a;do /dodo dore doTi LaaSo;So dodo dore mimi miimi;mi mifa soso somi miire;re dore doTi LaLa LaSo;

(#Rekantaĵe: do mire do dodo Ti La; La3La LaTi LaSo SoSo; SoSo SoSo LaSo do; do mire do dodo Ti La))

?

(# Granda bovo: <1,5:2> ;/LaaTi doTiLaSi /Lado mii;mi /soofa mire /TiTi re;re /doore miiredo /TiiTiSi Mii;Mi /LaaTi doLa /SiilLa La;

(#Rekantaĵe: /LaaSiLa Ti; /dooTido refa /miidoTi La; /Laadore miimimi /soomire mi; /miidoTi La; /Tiidore mi /iSi SilLa /La a;))

)×7)+

(&Strofoj:

'1 En /puton falis, en ĝi sidis ;
la vulpo, laca jam plu salti, ;
subite ĝoje ĝi ekvidis ; ĉe l'
supra rando kapron halti.

(×:

(&Konfeso: **Zorgojn ĝi foje forgesas ; Tamen ĝoje ĝi sukcesas ; En la puto sidis ĝi ; Zorgojn ĝi foje forgesas.)**

?

(& Granda bovo: /**Turnas en tord'** ; /**ŝtrumpoj voleme /kurbas en kord'** ; /**Faros fripon' kiel /burĝa la ul'** ; /**mallarĝa pord'** ; /**rozojn ele- /ektu ru2/ĝajn.)**)

'2 Demandis tiu: "Kio okazis?
; Kial vi sidas en obskuro?" ;
"Nenio okazis" — ĝi emfazis
— ; "jen, vere, loko de
plezuro!

'3 Ĉi ombra freŝo estas rara ;
ĝuego, kiel balzamŝmiro ; la
akvo estas freŝa, klara, ;
saniga kiel eliksiro.

'4 Kaj dum vi en varmego tia ;
suferas de soif' kaj ŝvitas, ; mi
... ej! mi estas senenvia. ;
Ensaltu, kore mi invitas."

'5 La kapro saltis. Sen
prokrasto ; la ruza besto sin
eksvingis ; al ĝia dors', kaj per
vostkvasto ; velante, saltis plu,
atingis

'6 la supran randon de la puto,
; elgrimpis — kaj tre bone
fartis. ; Malsupre en konsterna
muto ; la povra kapro ĝin
rigardis.

'7 Kaj diris nun kun rid-rikano
; de supre la ruzul' fripona: ;
"Nu, do adiaŭ! Sed baptono, ;
vi estas barbe pli impona

'8 ol cerbe. Uzu jenan sperton:
; Ĉe la enir' al iu loko ; pri la
eliro havu certon." ; Kaj li
foriris post ĉi moko.)

& Mia lingvo:

< Rekante 19 el 37 batoj por strofo, entute 296 paŝoj dum 3 minutoj. Verkis Nikolao Nekrasov (La Nova Epoko, N-ro 3, oktobro 1922). Baladigis Martin Strid (2016) per novaj melodio kaj rekantaĵo.>

(#Melodio:

<1,7:37> (/Mi MiMi LaTi doTi La;do TiMi MiMi MiFi SoSo; La LaTi LaSo SoFa Mi;Fa SoMi MiMi ReDo ReRe;

(#Rekantaĵe: Mi LaLa LaTi LaSo So; Mi MiMi MiFi SoSo; MiRe ReMi Do DoRe Mi; LaLa SoSo La La a)

)×8)+

(& Strofoj:

'1 /Ĉe sfero, kie vibras lim' ;
De homparolo ordinara, ;
Ekplantis mi en la anim' ; La
lingvon de spirit' homara.

(×: **Tretu kviete en la ĉen' ;
Paŝu en vigla vico ; Dume
kreskas verda arbar' ; kun
radikoj vastaj.**)

'2 Al mia slava patrolang' ; Mi
faris profundegan tranĉon ;
Kaj al trunket' en ruĝa sang' ;
Mi inokulis verdan branĉon.

.....

'3 Sed kiel plej natura hom' ;
Suĉinta el patrina mamu, - ; El
la sovaĝa idiom' ; Elkreskis
mia nova amo.

'4 El profundej' de loka hum' ;
Al la trunket' inokulita ; La
suko fluas, kiel rum' ; Kaj
fermentad' embri-incita.

'5 Ĝi fluas, verda tera suk' ;
Fariĝas hele rozkolora ; Kaj
ekburĝonas ŝelveruk' ; Per
flor' mirinde dolĉodora.

'6 Klinite ie sur dekliv' ; Mi
kreskas ĉe naturkloakoj ; Sed
vaste al tutmonda viv' ; Sin
tiras miaj branĉoj-brakoj.

'7 Per tiu mondoventa tuŝ' ;
Putriĝas mia homosenco ;
Grandega frukt' el mia buŝ' ;
Plimaturiĝas de komenco.

•
'8 Do floru lukse kaj sen tim' ;
Burĝonu malgraŭ la naturo, ;
Inokulita lingvanim' ; De l'
tuthomara vivkulturo.)

& Mia penso:

< Rekante 21 el 37 batoj por strofo, entute 296 paŝoj dum 4 minutoj. Verkis L. L. Zamenhof (antaŭ 1887). Baladigis Martin Strid (2016) per sama melodio kiel por "Konfeso" kaj simila rekantaĵo.>

(#Melodioj:

<1,5:37> (/dodo dore doTi LaSo; dodo dore mimi mimi; mifa soso somi mire; dore doTi LaLa LaSo;

(#Rekantaĵe: do mire do dodo Ti La; LaTi dodo dore mimi; mifa somi mire do; do mire do dodo Ti La a;))×8)+

(&Strofoj:

'1 Sur la kampo for de l' mondo, ; antaŭ nokto de somero, ; amikino en la rondo ; kantas kanton pri l' espero.

(×: **Zorgojn li havis pri lingvo, ; Ĉu sukceson li atingos, ; Klara estis lia cel', ; Zorgojn li havis pri lingvo.**)

'2 Kaj pri vivo detruita ; ŝi rakontas kompatante, – ; mia vundo refrapita ; min doloras resangante.

'3 "Ĉu vi dormas? Ho, sinjoro, ; kial tia senmoveco? ; Ha, kredeble rememoro ; el la kara infaneco?"

'4 Kion diri? Ne ploranta ; povis esti parolado ; kun fraŭlino ripozanta ; post somera promenado!

'5 Mia penso kaj turmento, ; kaj doloroj kaj esperoj! ; Kiom de mi en silento ; al vi iris jam oferoj!

'6 Kion havis mi plej karan – ; la Junecon – mi ploranta ; metis mem sur la altaron ; de la devo ordonanta!

'7 Fajron sentas mi interne, ; vivi ankaŭ mi deziras, – ; io pelas min eterne, ; se mi al gajuloj iras.

'8 Se ne plaĉas al la sorto ; mia peno kaj laboro – ; venu tuj al mi la morto, ; en espero – sen doloro!

